

► Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

Diese Anleitung für zukünftige Verwendung sorgfältig aufbewahren!



### Inhaltsverzeichnis

| 1 | Allg | gemeines                                  | 5  |
|---|------|---|----|
|   | 1.1  | Informationen zu dieser Anleitung         | 5  |
|   | 1.2  | Symbolerklärung                           | 5  |
| 2 | Sich | nerheit                                   | 6  |
|   | 2.1  | Bestimmungsgemäße Verwendung              | 6  |
|   | 2.2  | Betriebs- und Einsatzgrenzen              | 6  |
|   | 2.3  | Gefahren durch elektrischen Strom         | 8  |
|   | 2.4  | Personalanforderungen - Qualifikationen   | ç  |
|   | 2.5  | Persönliche Schutzausrüstung              | ç  |
| 3 | Trai | nsport, Lagerung und Verpackung           | 10 |
|   | 3.1  | Allgemeine Transporthinweise              |    |
|   | 3.2  | Lieferumfang                              |    |
|   | 3.3  | Lagerung                                  |    |
|   | 3.4  | Verpackung                                |    |
| 4 | Tec  | hnische Daten                             | 12 |
| 5 | Auf  | bau und Funktion                          | 13 |
|   | 5.1  | Übersicht                                 | 13 |
|   | 5.2  | Kurzbeschreibung                          | 13 |
|   | 5.3  | Verbrauchsteilliste                       |    |
| 6 | Mo   | ntage und Anschluss                       | 14 |
|   | 6.1  | Voraussetzungen an den Aufstellort        |    |
|   | 6.2  | Mindestabstände                           | 14 |
|   | 6.3  | Montage                                   | 14 |
|   |      | 6.3.1 Gerät aufhängen                     | 15 |
|   | 6.4  | Installation                              | 18 |
|   |      | 6.4.1 Anbindung an das Rohrleitungsnetz   | 18 |
|   |      | 6.4.2 Übersicht Ventilkits                | 18 |
|   |      | 6.4.3 Kondensatablauf über Kondensatpumpe | 20 |
| 7 | Elel | ktrischer Anschluss                       | 22 |
|   | 7.1  | Maximale elektrische Anschlusswerte       | 22 |
|   | 7.2  | Regelung elektromechanisch                | 22 |
|   |      | 7.2.1 Anschluss (*00)                     |    |
|   | 7.3  | Ausführung mit Infrarotfernbedienung      | 29 |
|   |      | 7.3.1 2024-09-19 KACOOL W IR.pdf          | 38 |



|    | 7.4   | KaCon   | trol (*C1)                           | 41 |
|----|-------|---------|--------------------------------------|----|
|    |       | 7.4.1   | Montage KaController                 | 41 |
|    |       | 7.4.2   | Anschluss (*C1)                      | 42 |
| 8  | Prüf  | ungen   | vor Erstinbetriebnahme               | 47 |
| 9  | Bed   | ienung  | J                                    | 49 |
|    | 9.1   | Bedien  | ung elektromechanische Regelung      | 49 |
|    | 9.2   | Bedien  | ung KaController                     | 52 |
|    |       | 9.2.1   | Funktionstasten, Anzeigeelemente     | 52 |
| 10 | ) War | tung    |                                      | 55 |
|    | 10.1  | Sicherr | n gegen Wiedereinschalten            | 55 |
|    | 10.2  | Wartur  | ngsplan                              | 55 |
|    | 10.3  | Wartur  | ngsarbeiten                          | 56 |
|    |       | 10.3.1  | Filter wechseln                      | 56 |
|    |       | 10.3.2  | Kondensatwanne reinigen              | 56 |
|    |       | 10.3.3  | Kondensatpumpe reinigen              | 56 |
|    |       | 10.3.4  | Gerät innen reinigen                 | 57 |
| 11 | Stör  | ungen   | l                                    | 58 |
|    | 11.1  | Störun  | gstabelle                            | 58 |
|    | 11.2  | Störun  | gen KaControl                        | 59 |
|    | 11.3  | Inbetri | ebnahme nach behobener Störung       | 59 |
| 12 | Para  | meter   | listen KaControl                     | 60 |
|    | 12.1  | Param   | eterliste                            | 60 |
|    | 12.2  | Param   | eterliste KaController               | 63 |
| 13 | Ents  | orgun   | g                                    | 65 |
| 14 | Zert  | ifikate | 2                                    | 66 |
|    | 14.1  | 324_E   | U_Konformitätserklärung_KaCool W.pdf | 67 |
|    | Tab   | ellenve | erzeichnis                           | 69 |



### 1 Allgemeines

### 1.1 Informationen zu dieser Anleitung

Diese Anleitung ermöglicht den sicheren und effizienten Umgang mit dem Gerät. Die Anleitung ist Bestandteil des Geräts und muss in unmittelbarer Nähe des Geräts für das Personal jederzeit zugänglich aufbewahrt werden.

Das Personal muss diese Anleitung vor Beginn aller Arbeiten sorgfältig durchgelesen und verstanden haben. Grundvoraussetzung für sicheres Arbeiten ist die Einhaltung aller angegebenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen in dieser Anleitung.

Darüber hinaus gelten die örtlichen Arbeitsschutzvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen für den Einsatzbereich des Geräts.

Abbildungen in dieser Anleitung dienen dem grundsätzlichen Verständnis und können von der tatsächlichen Ausführung abweichen.

Ständige Tests und Weiterentwicklungen können zur Folge haben, dass geringe Abweichungen zwischen geliefertem Gerät und Anleitung bestehen.

### 1.2 Symbolerklärung



### **GEFAHR!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation durch elektrischen Strom hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.



### **WARNUNG!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin.



### **HINWEIS!**

Steht für eine mögliche gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen könnte oder für eine Maßnahme zum Optimieren der Arbeitsabläufe.



### **HINWEIS!**

Dieses Symbol hebt natürliche Tipps und Empfehlungen sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb hervor.

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### 2 Sicherheit

Dieser Abschnitt gibt einen Überblick über alle wichtigen Sicherheitsaspekte für den Schutz von Personen sowie für den sicheren und störungsfreien Betrieb. Neben den Sicherheitshinweisen in dieser Anleitung müssen die für den Einsatzbereich des Gerätes gültigen Sicherheits-, Arbeitsschutz- und Umweltschutzvorschriften eingehalten werden. Die im Bereich Wartung gemachten Angaben (z.B. bezüglich Hygiene) sind vom Betreiber sicherzustellen.

### 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Geräte dienen ausschließlich zum Heizen und Kühlen von Luft in frostfreien und trockenen Innenräumen. Das Gerät muss innerhalb des zu behandelten Raums an das bauseitige Heizungs- / Kälte- /Lüftungssystem sowie das bauseitige Abwasser- und Stromnetz angeschlossen werden. Die Betriebs- und Einsatzgrenzen unter Kapitel 2.2 [▶ 6] müssen eingehalten werden.



### **HINWEIS!**

Die Geräte dürfen erst nach Fertigstellung des kompletten Gebäudes und der Anlage verwendet werden. Eine Baubeheizung entspricht nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung!

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung aller Angaben in dieser Anleitung.

### Hinweise gemäß EN60335-1

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Das Gerät ist nicht für einen Betrieb oberhalb von 2.000m ü. NN vorgesehen.
- ▶ Dieses Gerät ist nicht für einen permanenten Anschluss an das Trinkwassernetz bestimmt.
- ▶ Dieses Gerät ist dafür bestimmt, der allgemeinen Öffentlichkeit zugänglich zu sein.

Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende oder andersartige Benutzung gilt als Fehlgebrauch.

Jede Änderung am Gerät oder Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen verursacht den Verfall der Gewährleistung und die Haftung des Herstellers.



### 2.2 Betriebs- und Einsatzgrenzen

| Betriebsgrenzen                |         |          |  |  |  |
|--------------------------------|---------|----------|--|--|--|
| Wassertemperatur min./max.     | °C      | 6-75     |  |  |  |
| Luftansaugtemperatur min./max. | °C      | 15-30    |  |  |  |
| Luftfeuchte min./max.          | %       | max. 63% |  |  |  |
| Betriebsdruck min.             | bar/kPa | -        |  |  |  |
| Betriebsdruck max.             | bar/kPa | 8/800    |  |  |  |
| Glykolanteil min./max.         | %       | 0-50     |  |  |  |

Tab. 1: Betriebsgrenzen

| Betriebsspannung         | 230 V/ 50/60 Hz     |
|--------------------------|---------------------|
| Leistungs-/Stromaufnahme | Auf dem Typenschild |

Tab. 2: Betriebsspannung

Zum Schutz der Geräte wird auf die Eigenschaften des zu verwendeten Mediums auf die VDI-2035 Blatt 1 & 2, DIN EN 14336 sowie DIN EN 14868 verwiesen. Die folgenden Werte dienen zusätzlich einer Orientierung.

Das verwendete Wasser muss frei von Verunreinigungen wie Schwebstoffen und reaktiven Stoffen sein.

| Wasserbeschaffenheit                          |       |               |  |  |  |
|---|-------|---------------|--|--|--|
| Ph Wert (bei 20 °C)                           |       | 8-9           |  |  |  |
| Leitfähigkeit (bei 20 °C)                     | μS/cm | < 700         |  |  |  |
| Sauerstoffinhalt (O <sub>2)</sub>             | mg/l  | < 0,1         |  |  |  |
| Härte   | °dH   | 4-8,5         |  |  |  |
| Schwefel Ionen                                |       | nicht messbar |  |  |  |
| Natrium Ionen (Na <sup>+</sup> )              | mg/l  | < 100         |  |  |  |
| Eisen Ionen (Fe <sup>2+</sup> )               | mg/l  | < 0,1         |  |  |  |
| Mangan Ionen (Mn²+)                           | mg/l  | <0,05         |  |  |  |
| Ammoniak Ionen (NH <sup>4+</sup> )            | mg/l  | < 0,1         |  |  |  |
| Chlor Ionen (CI)                              | mg/l  | < 100         |  |  |  |
| CO <sub>2</sub>                               |       | < 50          |  |  |  |
| Sulfat Ionen (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) | mg/l  | < 50          |  |  |  |
| Nitrit Ionen (NO <sub>2-</sub> )              | mg/l  | < 50          |  |  |  |
| Nitrat Ionen (NO <sub>3-</sub> )              | mg/l  | < 50          |  |  |  |

Tab. 3: Wasserbeschaffenheit

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung



### **HINWEIS!**

### Frostgefahr im Kaltbereich!

Bei Einsatz in unbeheizten Räumen besteht die Gefahr von Einfrieren des Wärmetauschers.

 Sicherstellen, dass das Gerät in diesem Fall mit einem Frostschutzfühler bzw. Thermostat ausgestattet ist



### **HINWEIS!**

### Gefahr bei Fehlgebrauch!

Bei Fehlgebrauch in untenstehenden Einsatzbereichen besteht die Gefahr der eingeschränkten bzw. ausfallenden Funktion des Geräts. Der Luftstrom muss ungehindert zirkulieren können.

- ▶ Gerät niemals in Feuchträumen wie z.B. Schwimmbädern, Nassbereichen, etc. betreiben.
- ▶ Gerät niemals in Räumen mit explosionsfähiger Atmosphäre betreiben.
- ▶ Gerät niemals in aggressiver oder korrosionsfördernder Atmosphäre (z.B. Seeluft) betreiben.
- Gerät niemals oberhalb von elektrischen Geräten (z.B. Schaltschränke, Computer, elektrische Geräte, die nicht tropfwasserdicht sind) einsetzen.
- Gerät niemals als Baustellenbeheizung verwenden.
- Gerät niemals in Räumen mit hoher Staubbelastung verwenden.



### **HINWEIS!**

### **Energieverluste durch Fehlgebrauch!**

Der Betrieb bei geöffnetem Fenster (oder anderen Raumöffnungen) kann zu erheblichen Energieverlusten führen.

▶ Heiz- und Kühlbetrieb (insbesondere bei Einsatz von unterschiedlichen Geräten) müssen gegeneinander verriegelt werden.

### 2.3 Gefahren durch elektrischen Strom



### **GEFAHR!**

### Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Bei Berührung mit spannungsführenden Teilen besteht unmittelbare Lebensgefahr durch Stromschlag. Beschädigung der Isolation oder einzelner Bauteile kann lebensgefährlich sein.

- ▶ Arbeiten an der elektrischen Anlage nur von Elektrofachkräften ausführen lassen.
- ▶ Bei Beschädigungen der Isolation Spannungsversorgung sofort abschalten und Reparatur veranlassen.
- ▶ Feuchtigkeit von spannungsführenden Teilen fernhalten. Diese kann zum Kurzschluss führen.
- Gerät ordnungsgemäß erden.



### 2.4 Personalanforderungen - Qualifikationen

### **Fachkenntnisse**

Die Montage dieses Produkts setzt Fachkenntnisse im Bereich Heizung, Kühlung, Lüftung, Installation und Elektrotechnik voraus. Diese Kenntnisse, die in der Regel in einer Berufsausbildung in den genannten Berufsfeldern gelehrt werden, sind nicht gesondert beschrieben.

Schäden, die aus einer unsachgemäßen Montage entstehen, hat der Betreiber oder Installateur zu tragen. Der Installateur dieses Geräts soll aufgrund seiner fachlichen Ausbildung ausreichende Kenntnisse besitzen über

- ▶ Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften
- ▶ Richtlinien und anerkannte Regeln der Technik, z. B. VDE-Bestimmungen, DIN- und EN-Normen.
- ▶ VDI 6022; zur Einhaltung der Hygieneanforderungen (falls erforderlich) ist eine Schulung des Wartungspersonals nach Kategorie B (u.U. Kategorie C) notwendig.

Die Installation, der Betrieb und die Wartung dieses Geräts muss den länderspezifisch geltenden Gesetzen, Normen, Vorschriften und Richtlinien sowie dem Stand der Technik entsprechen.

### 2.5 Persönliche Schutzausrüstung

Persönliche Schutzausrüstung dient dazu, Personen vor Beeinträchtigungen der Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit zu schützen. Grundsätzlich gelten die am Einsatzort geltenden Unfallverhütungsvorschriften.

Das Personal muss während Arbeiten zur Wartung und Störungsbeseitigung an und mit dem Gerät persönliche Schutzausrüstung tragen.



Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### 3 Transport, Lagerung und Verpackung

### 3.1 Allgemeine Transporthinweise

Die Lieferung bei Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden prüfen.

Bei äußerlich erkennbarem Transportschaden wie folgt vorgehen:

- ▶ Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegennehmen.
- Schadensumfang auf den Transportunterlagen oder auf dem Lieferschein des Transporteurs vermerken.
- ▶ Reklamation beim Spediteur einleiten.



### **HINWEIS!**

Gewährleistungsansprüche können nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden. (Nähere Informationen unter den AGBs auf der Kampmann Website)



### **HINWEIS!**

Zum Transport des Geräts sind 2 Personen erforderlich. Beim Transport persönliche Schutzkleidung tragen. Geräte nur beidseitig tragen und nicht an Leitungen/ Ventilen anheben.



### **HINWEIS!**

### Sachschäden durch unsachgemäßen Transport!

Bei unsachgemäßem Transport können Transportstücke fallen oder umstürzen. Dadurch können Sachschäden in erheblicher Höhe entstehen.

- ▶ Beim Abladen der Transportstücke, bei Anlieferung sowie bei innerbetrieblichem Transport vorsichtig vorgehen und die Symbole und Hinweise auf der Verpackung beachten.
- ▶ Nur die vorgesehenen Anschlagpunkte verwenden.
- Verpackungen erst kurz vor der Montage entfernen.

### Lieferumfang 3.2



### **HINWEIS!**

### Lieferumfang prüfen!

- ▶ Lieferung auf Beschädigungen prüfen.
- ▶ Bestellte Artikel bzw. Typennummern auf Richtigkeit prüfen.
- Lieferumfang bzw. Anzahl der gelieferten Artikel prüfen.



### 3.3 Lagerung

Lagerung der Packstücke unter folgenden Bedingungen lagern:

- Nicht im Freien aufbewahren.
- ▶ Trocken und staubfrei lagern.
- ▶ Frostfrei lagern.
- ▶ Keinen aggressiven Medien aussetzen.
- Vor Sonneneinstrahlung schützen.
- ▶ Mechanische Erschütterungen vermeiden.



### **HINWEIS!**

Unter Umständen befinden sich auf den Packstücken Hinweise zur Lagerung, die über die hier genannten Anforderungen hinausgehen. Diese entsprechend einhalten.

### 3.4 Verpackung

Umgang mit Verpackungsmaterialien:



### **HINWEIS!**

Verpackungsmaterial nach den jeweiligen gültigen gesetzlichen Bestimmungen und örtlichen Vorschriften entsorgen.



### **HINWEIS!**

Verpackung dient teilweise als Baustellen- bzw. Staubschutz. Diese erst kurz vor der Inbetriebnahme entfernen.

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### **Technische Daten** 4

| Gerät                         | KaCool W  |            |
|-------------------------------|-----------|------------|
| Baugröße                      | 1/2       | 3/4        |
| Breite [mm]                   | 185       | 185        |
| Länge [mm]                    | 929       | 1235       |
| Höhe [mm]                     | 332       | 332        |
| Gewicht [kg]                  | 13        | 16         |
| Luftvolumenstrom [m³/h]       | 238-608   | 292-822    |
| Innenvolumen 2-Leiter [l]     | 0,9       | 1,3        |
| Wärmeleistung [W] 1           | 3418-6887 | 4424-10166 |
| Kühlleistung [W] <sup>2</sup> | 1312-2611 | 1715-4040  |
| Schallleistungspegel [dB(A)]  | 30-48     | 27-49      |

bei PKW 7/12°C,  $t_{L1}$ =27°C, rel. Feuchte 48%



bei PWW 75/65°C, t<sub>L1</sub>=20°C

### 5 Aufbau und Funktion

### 5.1 Übersicht



Abb. 1: KaCool W auf einen Blick

| 1 | Grundgerät       | 2 | Verkleidungshaube    |
|---|------------------|---|----------------------|
| 3 | Kondensatwanne   | 4 | Luftaustrittslamelle |
| 5 | Elektroanschluss | 6 | Filter ISO Coarse    |

### 5.2 Kurzbeschreibung

KaCool W ist ein dezentrales Design-Wandgerät zum Heizen und Kühlen von Luft, u.a. in Hotels, Büros und Geschäftsräumen. Die Sekundärluft wird über einen regenerierbaren Luftfilter angesaugt. Dieser befreit die Sekundärluft z. B. von Staub und schützt somit die folgenden Komponenten vor Verunreinigungen. Die Luft wird vom Ventilator durch den Kupfer-Aluminium-Wärmetauscher gefördert. Im Wärmetauscher wird die Luft, je nachdem mit welcher Temperatur das Medium durch den Wärmetauscher fließt, abgekühlt oder erhitzt. Die Luft gelangt durch die Luftaustrittslamellen in den Raum. Die Luftaustrittslamellen können, je nach gewünschter Luftrichtung, verstellt werden. Beim Kühlen mit niedrigen Wassertemperaturen kann am Wärmetauscher Kondensat anfallen. Dieses tropft am Wärmetauscher herunter und fällt in die darunterliegende Kondensatwanne. Von hier kann das Kondesat mittels einer Kondensatpumpe und/oder einer bauseitigen Kondensatabführung abgeleitet werden.

### 5.3 Verbrauchsteilliste

| Abbildung | Artikel                 | Eigenschaften | Passend für | ArtNr.                 |
|-----------|-------------------------|---------------|-------------|------------------------|
|           |                         |               |             | BG 1 / 2: 324001638253 |
|           | Ersatzfilter mit Rahmen | 1 Stück       | KaCool W    | BG 3 / 4: 324001638255 |

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### 6 **Montage und Anschluss**

### 6.1 Voraussetzungen an den Aufstellort

Das Gerät nur montieren, wenn folgende Bedingungen erfüllt sind:

- ▶ Die Wand muss ausreichend tragfähig sein, um das Gewicht des Geräts aufzunehmen (Technische Daten [▶ 12]).
- Die sichere Aufhängung bzw. der sichere Stand des Geräts ist gewährleistet.
- ▶ Der Luftstrom muss ungehindert zirkulieren können.
- > Bauseitig sind ausreichend dimensionierte Anschlüsse für den Wasserzu- und -ablauf vorhanden (Anbindung an das Rohrleitungsnetz [> 18]).
- ▶ Bauseitig steht elektrische Energieversorgung zur Verfügung (Maximale elektrische Anschlusswerte [▶ 22]).
- ▶ Falls notwendig, ist ein bauseitiger Kondensatanschluss mit ausreichendem Gefälle vorhanden.

### 6.2 Mindestabstände

Beim Aufhängen des Gerätes die Mindestabstände einhalten, um die ungehinderte Zirkulation der Luft sowie Einhaltung der Behaglichkeit zu gewährleisten.

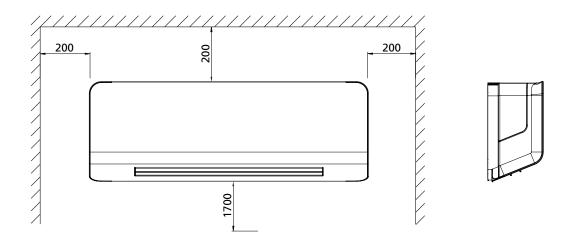


Abb. 2: Mindestabstände (Abmessungen in mm)



### 6.3 Montage

Für die Montage werden 2 Personen benötigt.



### **VORSICHT!**

### Verletzungsgefahr durch scharfe Gehäusebleche!

Die inneren Gehäusebleche besitzen zum Teil scharfe Kanten.

➤ Schutzhandschuhe tragen.



### **HINWEIS!**

### Waagerechte Montage von Geräten!

Bei der Montage der Geräte auf eine exakt waagerechte Position des Geräts achten, um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten.



### **HINWEIS!**

### Zugerscheinungen vermeiden!

Bei der Gerätemontage/ -aufhängung den Personenaufenthaltsbereich berücksichtigen. Personen nicht direktem Luftstrom aussetzen. Gerät entsprechend positionieren und ggf. Luftauslass einstellen.

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### 6.3.1 Gerät aufhängen

> Zum Markieren der Aufhängepunkte die Bohrschablone (Teil der Verpackung) verwenden:

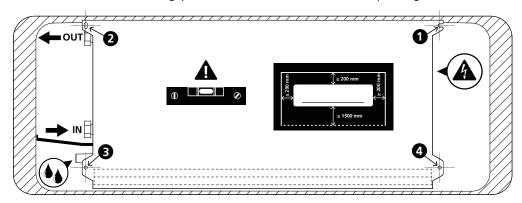


Abb. 3: Bohrschablone

### Abmessungen der Aufhängepunkte, BG 1/BG 2

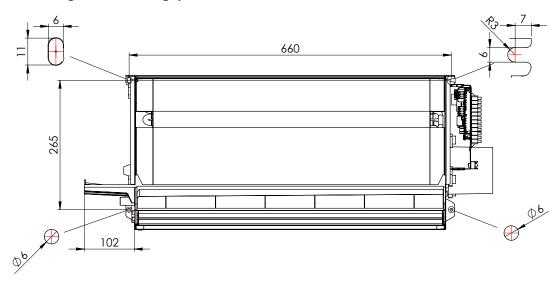


Abb. 4: Aufhängepunkte BG 1/ BG 2

### Abmessungen der Aufhängepunkte, BG 3/BG 4

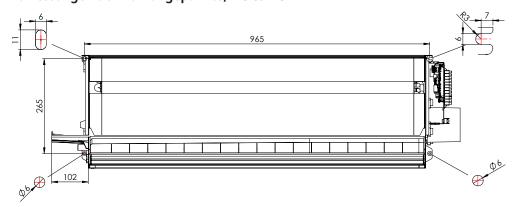


Abb. 5: Aufhängepunkte BG 3/ BG 4





Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### 6.4 Installation

### 6.4.1 Anbindung an das Rohrleitungsnetz

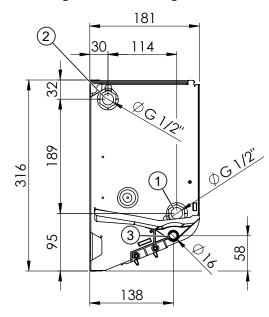


Abb. 6: Anschlussmaße

| 1 | Vorlauf ½"                  | 2 | Rücklauf ½" |
|---|-----------------------------|---|-------------|
| 3 | Kondensatanschluss (Ø16 mm) |   |             |

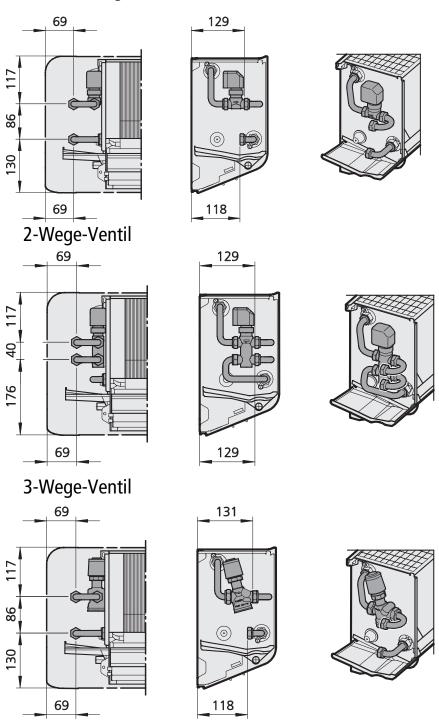
### 6.4.2 Übersicht Ventilkits

| Ventilkits | Artikel  | Eigenschaften   | Abmessungen<br>[mm]              | Passend für                     | Artikel-Nr.  |
|------------|--|---|----------------------------------|---------------------------------|--------------|
| 100.A      | 2-Wege-Ventilkit   | 2-Leiter, 2-Wege-Ventil, 1 St.<br>230 V 2-Punkt-Stellantrieb<br>230 V Auf/Zu, 50 Hz, An-<br>schluss 1/2 Zoll, KVS-Wert 1,7<br>m³/h, Max. Betriebsdruck 16<br>bar, beigestellt | 185 x 140 x 90                   | Baugröße 1 - 4, DN15            | 324002012110 |
|            |  | 2-Leiter, 2-Wege-Ventil, 1 St.<br>24 V 2-Punkt-Stellantrieb 24 V<br>Auf/Zu, 50 Hz, Anschluss 1/2<br>Zoll, KVS-Wert 1,7 m³/h, Max.<br>Betriebsdruck 16 bar, beige-<br>stellt   |                                  |                                 | 324002012112 |
|            | 23 scl m³ ba 3-Wege-Ventilkit  2-1 24 Au Zo Be   | 2-Leiter, 3-Wege-Ventil, 1 St.<br>230 V 2-Punkt-Stellantrieb<br>230 V Auf/Zu, 50 Hz, An-<br>schluss 1/2 Zoll, KVS-Wert 1,7<br>m³/h, Max. Betriebsdruck 16<br>bar, beigestellt | 185 x 140 x 90<br>185 x 140 x 90 | Baugröße 1 - 4, DN15            | 324002012120 |
|            |  | 2-Leiter, 3-Wege-Ventil, 1 St.<br>24 V 2-Punkt-Stellantrieb 24 V<br>Auf/Zu, 50 Hz, Anschluss 1/2<br>Zoll, KVS-Wert 1,7 m³/h, Max.<br>Betriebsdruck 16 bar, beige-<br>stellt   |                                  |                                 | 324002012122 |
|            | Differenzdrucku- nabhängiges Ventilkit  lantrieb 230 V Auf/Zu, Anschluss 1/2 Zoll, Ma triebsdruck 16 bar, be 2-Leiter, 24 V 2-Punkt trieb 24 V Auf/Zu, 50 l schluss 1/2 Zoll, Max. | 2-Leiter, 230 V 2-Punkt-Stel-<br>lantrieb 230 V Auf/Zu, 50 Hz,<br>Anschluss 1/2 Zoll, Max. Be-<br>triebsdruck 16 bar, beigestellt   |                                  | Baugröße 1 - 4, Durchflussmenge | 324002012130 |
| Low o      |  | 2-Leiter, 24 V 2-Punkt-Stellan-<br>trieb 24 V Auf/Zu, 50 Hz, An-<br>schluss 1/2 Zoll, Max. Be-<br>triebsdruck 16 bar, beigestellt   |                                  | (min./max.) 65 - 650 l/h, DN15  | 324002012132 |

Tab. 4: Ventilkitübersicht

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### Ventilkitabmessungen



Differenzdruckunabhängiges Ventil

Abb. 7: Ventilkits KaCool W



### 6.4.3 Kondensatablauf über Kondensatpumpe

Das Wasser wird mit der Kondensatpumpe abgesaugt und über einen druckseitig anzuschließenden Schlauch (lose beigelegt) abgeführt. Je nach baulichen Gegebenheiten kann die Einleitung des Wassers in Abflussleitungen, z.B. mit Siphon-Anschluss, erfolgen.

Im Falle einer Störung in der Kondensatabfuhr steigt der Wasserstand weiter, bis der Schwimmerschalter einen Alarmkontakt betätigt. Der Kontakt kann durch externe Signaleinrichtungen ausgewertet werden.

Bei Auslösung des Alarmkontaktes muss der Kühlbetrieb automatisch, z. B. durch eine bauseitige Abschaltvorrichtung, zu beendet werden, um ein Überlaufen der Kondensatwanne zu verhindern.

| Abbildung | Artikel        | Eigenschaften  | Abmessungen [mm] | Passend für   | Artikel-Nr.  |
|-----------|----------------|--|------------------|---------------|--------------|
|           | Kondensatpumpe | Alternativ zum freien<br>Ablauf, 230 V 50 Hz,<br>beigestellt | 185 x 140 x 90   | Baugröße 1- 4 | 324002000410 |

### Kondensatablauf

- ▶ Die Kondensatabführung der Kondensatpumpe muss mit natürlichem Gefälle in ausreichendem Querschnitt (min. 1/2") ausgeführt werden. Bei langen Kondensatleitungen sollte der Querschnitt entsprechend vergrößert werden.
- Es ist zu prüfen, ob die Kondensatleitung isoliert werden muss, um eine Kondensatbildung entlang der Leitung zu verhin-
- ▶ Es darf kein starrer Übergang zur bauseitigen Kondensatführung verwendet werden. Empfehlenswert ist ein freier Überlauf in einen Siphon.

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### 7 **Elektrischer Anschluss**



### **HINWEIS!**

Kondensatbildung im Kühlgerät! Bei bauseitiger Ventilansteuerung muss das Kühlventil bei Abschalten der Ventilatoren geschlossen wer-

### 7.1 Maximale elektrische Anschlusswerte

### KaCool W, elektromechanische Ausführung (\*00), F7/F9 Filter

| Artikel-<br>nummer | Nennspan-<br>nung [VAC] | Netzfrequenz<br>[Hz] | Wirkleistung<br>[W] | Nennstrom<br>[A] | Ri-Analo-<br>geingang $[k\Omega]$ | Max. Vor-<br>sicherung<br>[A] | Schutzart | Schutzklas-<br>se |
|--------------------|-------------------------|----------------------|---------------------|------------------|-----------------------------------|-------------------------------|-----------|-------------------|
| 3261xxx1<br>1xxx   | 230                     | 50                   | 16                  | 0,13             | 100                               | B16 A                         | IP20      | 1                 |
| 3261xxx1<br>2xxx   | 230                     | 50                   | 24                  | 0,20             | 100                               | B16 A                         | IP20      | 1                 |
| 3261xxx6<br>1xxx   | 230                     | 50                   | 27                  | 0,22             | 50                                | B16 A                         | IP20      | 1                 |
| 3261xxx6<br>2xxx   | 230                     | 50                   | 35                  | 0,29             | 50                                | B16 A                         | IP20      | 1                 |

Tab. 5: Maximale elektrische Anschlusswerte

### KaCool W, KaControl (C1), F7/ F9 Filter

| Artikel-<br>nummer | Nennspan-<br>nung [VAC] | Netzfrequenz<br>[Hz] | Wirkleistung<br>[W] | Nennstrom<br>[A] | Ri-Analo-<br>geingang<br>[kΩ] | Max. Vor-<br>sicherung<br>[A] | Schutzart | Schutzklas-<br>se |
|--------------------|-------------------------|----------------------|---------------------|------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------|-------------------|
| 3261xxx1<br>1xxxC1 | 230                     | 50                   | 18                  | 0,15             | 20                            | B16 A                         | IP20      | 1                 |
| 3261xxx6<br>1xxxC1 | 230                     | 50                   | 26                  | 0,22             | 20                            | B16 A                         | IP20      | I                 |
| 3261xxx1<br>2xxxC1 | 230                     | 50                   | 29                  | 0,24             | 20                            | B16 A                         | IP20      | I                 |
| 3261xxx6<br>2xxxC1 | 230                     | 50                   | 37                  | 0,31             | 20                            | B16 A                         | IP20      | I                 |

Tab. 6: Maximale elektrische Anschlusswerte



### 7.2 Regelung elektromechanisch

### 7.2.1 Anschluss (\*00)

### Schaltungsbeschreibung KaCool W elektromechanisch 230 V (\*00)

- ▶ Alle KaCool W benötigen eine Spannungsversorgung von 230 V AC. Werkseitig montierte Aktoren sind auf Klemme verdrahtet.
- ▶ Für die Ventilstellantriebe stehen entsprechende Stützklemmen zur Verfügung.
- ▶ Die eingesetzten EC-Ventilatoren sind über ein 0-10 V DC-Signal in der Drehzahl stufenlos steuerbar. Die interne Motorelektronik erfasst eine eventuell auftretende Motorstörung und schaltet den Ventilator selbstständig ab.
- ▶ Bei Betrieb mit externer Regelung ist zwingend sicherzustellen, dass das Kühlventil bei Abschalten der Ventilatoren geschlossen wird.

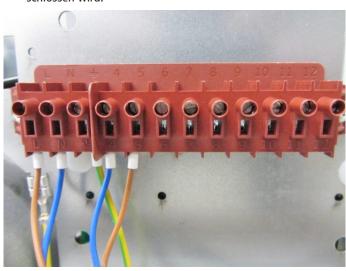


Abb. 8: Klemmenbelegung

| Klemmen | Anschluss bauseits          | Anschluss intern | Optional /beigestellt          |
|---------|-----------------------------|------------------|--------------------------------|
| L       |                             | Motor L          | Kondensatpumpe L               |
| N       | Netz-Zuleitung              | Motor N          |                                |
| PE      |                             | PE               |                                |
| 4       | GND                         | GND              |                                |
| 5       | 0 - 10 V                    | 0 – 10 V         |                                |
| 6       |                             |                  |                                |
| 7       | Optional Brücke (N)         |                  | Brücke N (bauseits)            |
| 8       | Optional Brücke (N)         |                  | Ventil /Kondensatpumpe N       |
| 9       |                             |                  | Ventil/ Störung Kondensatpumpe |
| 10      |                             |                  |                                |
| 11      |                             |                  |                                |
| 12      | Ventil Heizen/ Kühlen 230 V |                  | Störung Kondensatpumpe         |

### Steuerung über 0 – 10 V DC

| Steuersignal | Funktion |
|--------------|----------|
| 0 V          | Aus      |
| 1,5 V – 10 V | 0 – 100% |

# Informationen zur Kabelverlegung:

Die folgenden Angaben zu den Leitungstypen und der Leitungsverlegung sind unter Berücksichtigung der VDE 0100 einzuhalten.

Die Installation, der Betrieb und die Wartung dieser Geräte muss den länderspezifisch geltenden Gesetzen, Normen, Vorschriften und Richtlinien entsprechen.

Ohne \*: NYM-J. Die notwendige Aderanzahl inkl. Schutzleiter ist an der Leitung angegeben. Querschnitte sind nicht angegeben, da die Leitungslänge in die Berechnung des Querschnittes einfließt.

- ): Abgeschirmte Leitung, J-Y(ST)Y 0,8mm. Getrennt von Starkstromleitungen verlegen
- Abgeschirmte, paarig verseilte Leitung z.B. UNITRONIC® BUS LD 2x2x0,22, UNITRONIC® BUS LD 3x2x0,22. Getrennt von Starkstromleitungen verlegen.
- Bei Verwendung anderer Leitungstypen müssen diese mindestens gleichwertig sein.
- Die Anschlussklemmen am Gerät sind für einen maximalen Aderquerschnitt von 2,5 mm², der Netzstecker für max. 4,0 mm² geeignet.
- Bei Verwendung von Fehlerstrom-Schutzschaltern müssen diese mindestens mischfrequenzsensitiv (Typ F) sein. Zur Auslegung des Bemessungsfehlerstromes müssen die Vorgaben aus der DIN VDE 0100 Teil 400 und 500 beachtet werden
- Zur Auslegung der bauseitigen Netzversorgung und Absicherung (C16A, max. 10 Geräte) müssen die elektrischen Daten der nachfolgend aufgeführten Tabelle beachtet werden.
- Leitungen für Daten- bzw. Bus-Signale sind mit einseitig angeschlossenem Schirm dargestellt. Leitungen für analoge Signale sind mit nicht angeschlossenem Schirm dargestellt. Aufgrund baulicher werden können, kann ein davon abweichender Anschluss des Schirms (beidseitig angeschlossen oder nicht angeschlossenen) erforderlich sein. Dies ist bauseits zu prüfen und ggf. abweichend von bzw. örtlicher Gegebenheiten und je nach Art und Höhe der Störungseinflüsse, die u.a. durch magnetische und/oder elektrische Felder in hohen und/oder niedrigen Frequenzbereichen verursacht den Angaben in der Dokumentation auszuführen!

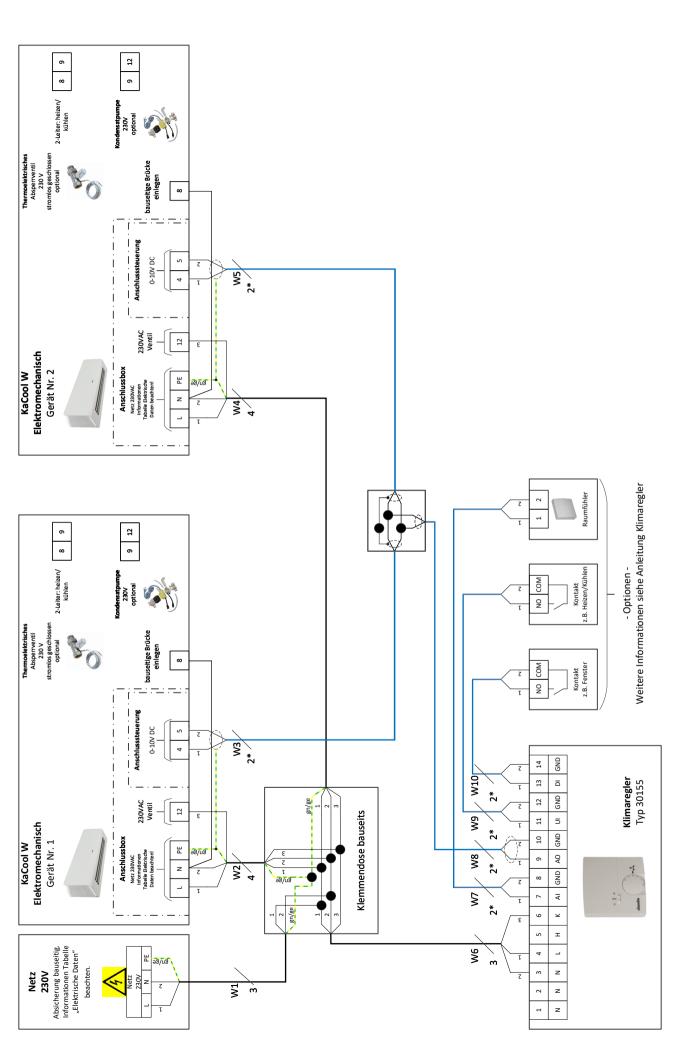
## Elektromechanisch:

- Leitungslänge zwischen Drehzahlsteller und dem letzten Gerät: maximal 100 m, ab 20 m Schirm einseitig auflegen.
- Leitungslänge zwischen Raumthermostat und Temperaturfühler oder Schaltkontakt: maximal 50 m.
- Leitungslänge zwischen Drehzahlsteller und Temperaturfühler oder Schaltkontakt: maximal 100 m.

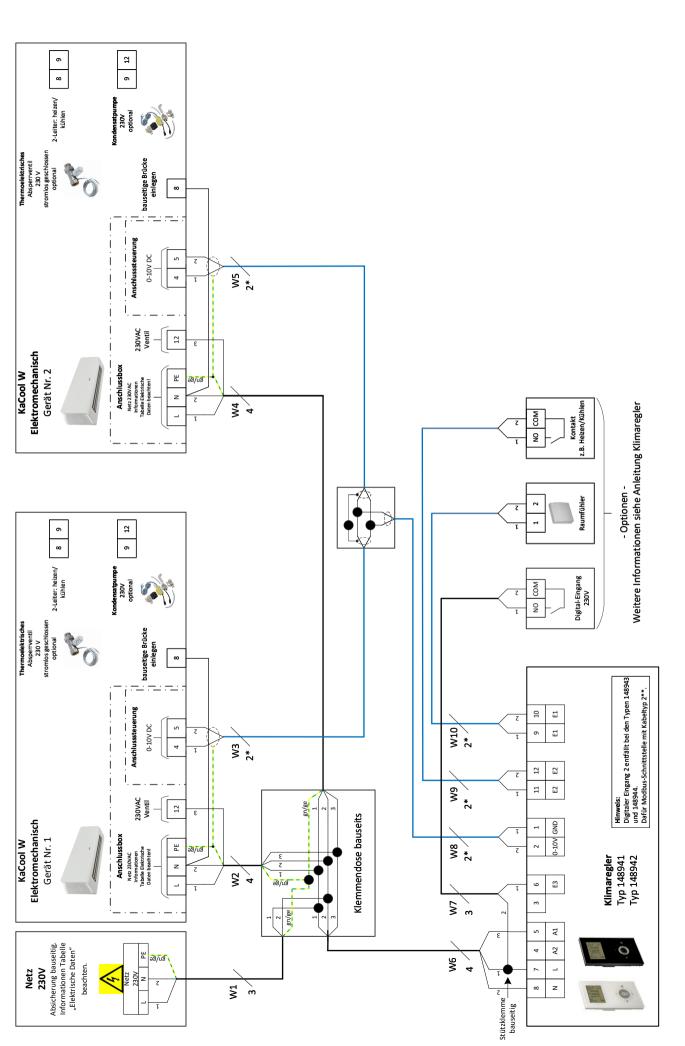
### KaControl:

- Leitungslänge Temperaturfühler oder Schaltkontakt: maximal 30m (maximal 100m bei minimalem Aderquerschnitt von 1,0 mm²).
- Leitungslänge BUS-Leitung Raumbediengerät KaController zum Gerät 1: maximal 30 m.
- Maximale Anzahl Geräte parallel: 6 Stück. Mit je Gerät notwendiger CANbus-Karte Typ 3260301 (siehe Zubehör) maximal 30 Stück.
- Leitungslänge BUS-Leitung von Gerät 1 bis zum Gerät 6 maximal 30 m. Mit je Gerät notwendiger CANbus-Karte Typ 3260301 (siehe Zubehör) maximal 500 m.

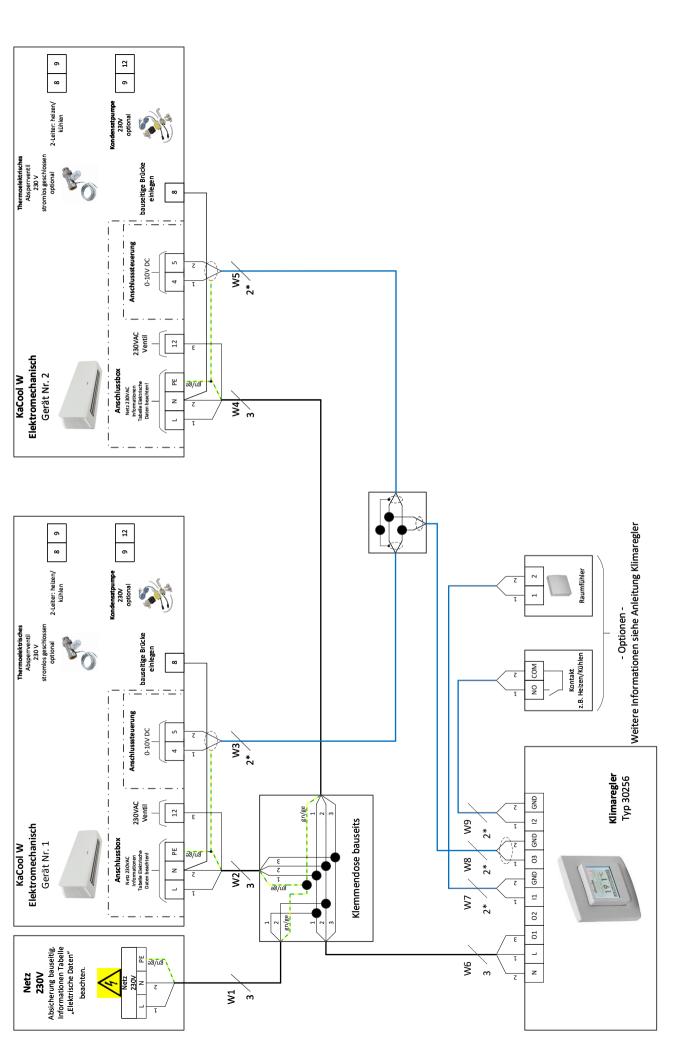
|                                 |                 |          | Genau mein Klima           |  |  |  |
|---------------------------------|-----------------|----------|----------------------------|--|--|--|
|                                 |                 | _        |                            |  |  |  |
| ::                              |                 | von      |                            |  |  |  |
| Blatt-N                         | (               | 2        |                            |  |  |  |
| Blat   Allgemeine Informationen |                 |          |                            |  |  |  |
| Projekt: KaCool W               | ojekt: KaCool W |          |                            |  |  |  |
|                                 |                 | 7        | Elstelldatuffi: 19.09.2024 |  |  |  |
|                                 |                 | Na CONTO | <b>-</b>                   |  |  |  |



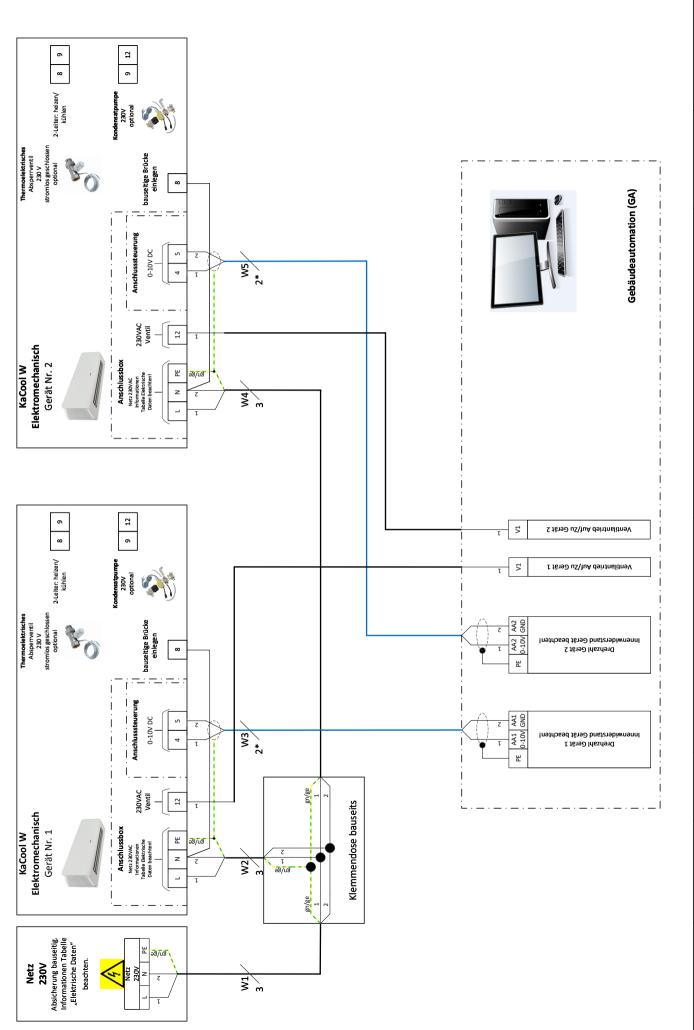
Genau mein Klima. / von Blatt-Nr.: က Kondensatpumpe optional, Klimaregler Typ 30155 2-Leiter Ventilantrieb 230VAC, Auf/Zu KaCool W, elektromechanisch, KaCool W Projekt: Erstelldatum: 19.09.2024 Ka Control®



Genau mein Klima. / von Blatt-Nr.: 4 KaCool W, elektromechanisch, 2-Leiter Ventilantrieb 230VAC, Auf/Zu Kondensatpumpe optional, Klimaregier Typ 14894\* KaCool W Projekt: Erstelldatum: 19.09.2024 Ka Control®



Genau mein Klima. / von Blatt-Nr.: 2 2-Leiter Ventilantrieb 230VAC, Auf/Zu KaCool W, elektromechanisch, Klimaregler Typ 30256 KaCool W Projekt: Erstelldatum: 19.09.2024 Ka Control®





### 7.3 Ausführung mit Infrarotfernbedienung

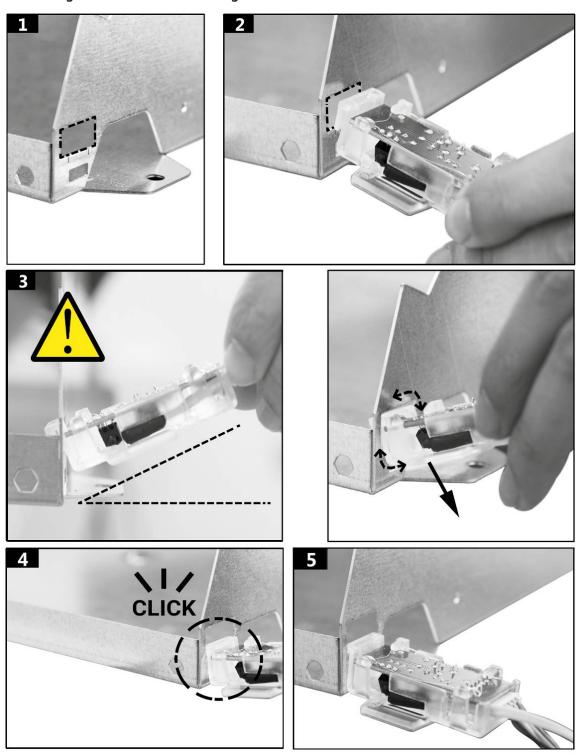
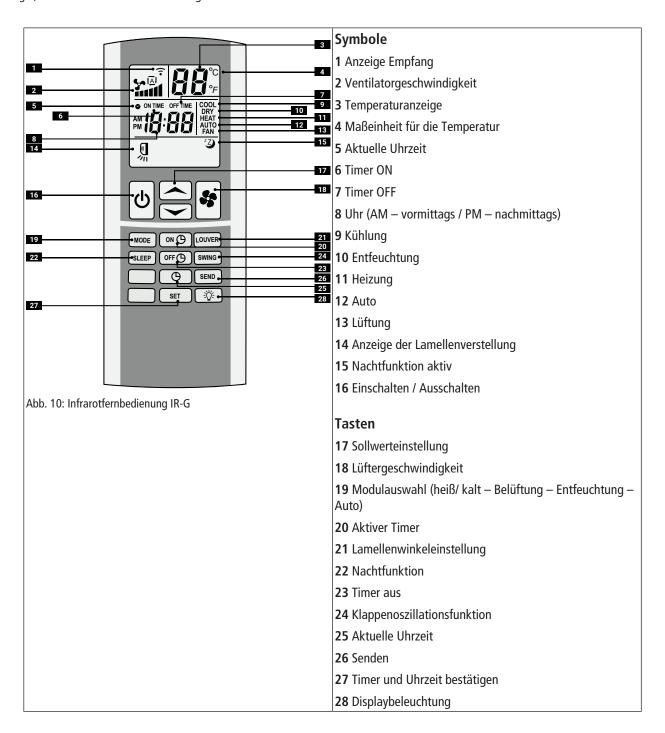
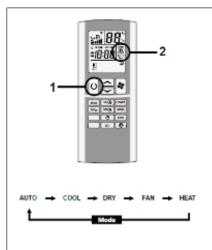


Abb. 9: Befestigung Infrarot-Empfänger

**Hinweis:** Bei der Montage und Demontage des Empfängers immer den Stecker gemäß Abbildungen kippen, um einen Bruch des Steckers zu vermeiden.

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung





### 1. Einschalten/ Ausschalten

▶ POWER Taste bestätigen, um die Einheit ein- oder auszuschalten. Ist das Gerät eingeschaltet, erfolgt der Betrieb gemäß der auf der Fernbedienung gezeigten Einstellung.

### 2. Betriebsmodus

Durch Betätigung der Taste MODE kann die Einheit mit 5 verschiedenen Betriebsmodi (Fan, Cool, Dry, Heat, Auto) eingestellt werden.

COOL: Das System wird im Kühlmodus betrieben.

**DRY:** Das System wird im Entfeuchtungsmodus betrieben.

**HEAT:** Das System wird im Heizmodus betrieben.

**AUTO:** Das System wechselt automatisch je nach der Wassereingangstemperatur in Kühlung oder Heizung.

FAN: Das Gerät arbeitet nur im Ventilationsmodus. Die Tasten SLEEP, TEMP



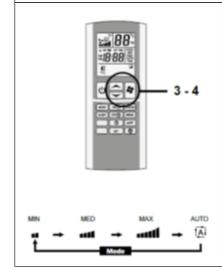


Die Temperatur kann in einem Bereich von 16 - 30 °C eingestellt werden.
 Dazu die Taste TEMP oder TEMP betätigen.

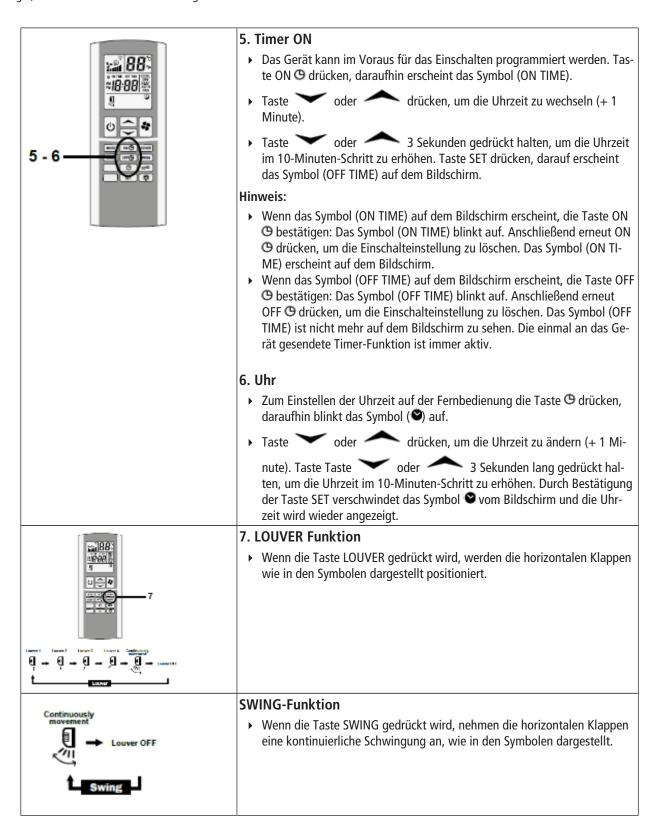


► Taste FAN drücken, um die Motorgeschwindigkeit (hoch, mittel, minimal oder automatisch) auszuwählen.

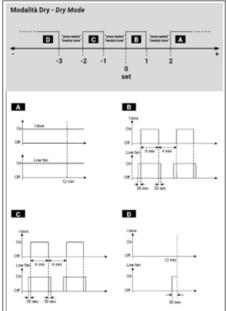
**Anmerkung:** Die Taste kann nur im Modus FAN, COOL, HEAT und AUTO betätigt werden (nicht im Modus DRY).



Montage-, Installations- und Betriebsanleitung



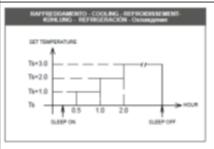


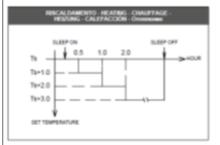


### **Dry-Funktion**

➤ Der Trockenbetrieb ist eine vordefinierte Kühl-Arbeitszyklusregelung. In diesem Modus ist nur die Temperaturregelung erlaubt. Der Ventilator arbeitet automatisch und nur mit minimaler Drehzahl. Es gibt vier vordefinierte Betriebszonen A-B-C-D und drei neutrale Zonen, in denen die Funktion unverändert bleibt (die vorherige Funktion wird wiederholt).

Hinweis: Der vorherige Zyklus wird in der neutralen Zone wiederholt.



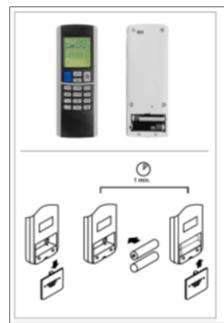


### Schlaffunktion

- ▶ Taste SLEEP drücken, um die Schlaffunktion zu aktivieren. Das Display zeigt das Symbol an. Für den Betriebsmodus COOL wird die eingegebene Temperatur automatisch um 1°C nach einer Stunde erhöht. Für den Betriebsmodus HEAT wird die eingegebene Temperatur automatisch um 1°C nach einer Stunde abgesenkt.
- Taste SLEEP erneut drücken, um die Schlaffunktion zu deaktivieren.
- ▶ Bei Stromausfall wird durch Ausschalten und Ändern des Betriebsmodus die Schlaffunktion deaktiviert.



Montage-, Installations- und Betriebsanleitung



### Batterien der Fernbedienung austauschem

Wenn die Batterien der Fernbedienung schwächer werden, wird auch die Anzeige weniger hell, bis sie ganz erlischt, falls die Batterien nicht ersetzt wer-

Batterien wie folgt austauschen:

- ▶ Batteriedeckel nach unten schieben und abnehmen.
- Verbrauchte Batterien herausnehmen.
- ▶ Vor dem Einsetzen der neuen Batterien (AAA) 1 Minute warten.
- Beim Einsetzen der neuen Batterien die Polung beachten.
- Batteriedeckel wieder aufschieben.

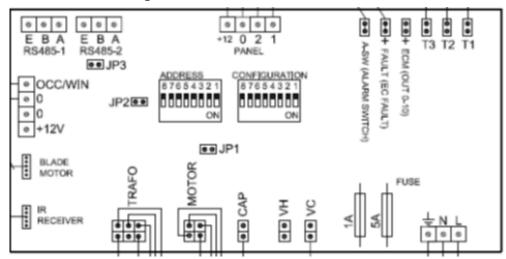
Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, Batterien herausnehmen.

### Not-Ein/Aus-Taste

Der Empfänger hat eine Not-Ein-Aus-Taste [ON/OFF], mit der das Gerät ein- und ausgeschaltet werden kann, wenn die Einheit nicht in Betrieb ist. Die Taste muss mehr als 3 (aber nicht mehr als 10) Sekunden lang gedrückt gehalten werden, bis ein akustisches Signal ertönt. Nachdem die Taste gedrückt wurde, schaltet sich die Einheit ein bzw. aus. Nach dem Einschalten über die Not-Ein/Aus-Taste wird an der Einheit ein automatischer Jahreszeitenwechsel vorgenommen, wobei die Solltemperatur auf 21°C (Heizen) und 24°C (Kühlen) eingestellt wird; der Ventilator wird auf mittlere Geschwindigkeit eingestellt.



### **Funktionsbeschreibung IR-Platine**



| Nr. DIP | Funktion  | ON                     | OFF                   | Standard |
|---------|---|------------------------|-----------------------|----------|
| 1       | Systemtyp   | 4-Leiter               | 2-Leiter              | OFF      |
| 2       | VH out  | Nicht benutzt          | Ventil                | OFF      |
| 3       | Verordnung Typ  | Wandterminal           | Infrarot-Empfänger    | OFF      |
| 4       | Motortyp  | 3 Geschwindigkeiten    | 0-10 VDC (EC)         | OFF      |
| 5       | Ventilator im Kühlbetrieb                               | Thermostatisch         | Dauerbetrieb          | OFF      |
| 6       | Ventilator im Heizbetrieb                               | Thermostatisch         | Dauerbetrieb          | OFF      |
| 7       | Verzögerungszeit für das<br>Ausschalten des Ventilators | Keine Verzögerungszeit | 3 Minuten Verzögerung | OFF      |
| 8       | Master/ Slave   | Master                 | Slave                 | OFF      |

Tab. 7: Funktionslogik "Configuration"-DIP-Schalter

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### Funktionslogik "Adress"-DIP-Schalter

| Adresse | DIP-Schalter zum<br>Einstellen | Adresse | DIP-Schalter zum<br>Einstellen | Adresse | DIP-Schalter zum<br>Einstellen |
|---------|--------------------------------|---------|--------------------------------|---------|--------------------------------|
| 0       | Nicht belegt                   | 21      | 1,3,5                          | 42      | 2,4,6                          |
| 1       | 1                              | 22      | 2,3,5                          | 43      | 1,2,4,6                        |
| 2       | 2                              | 23      | 1,2,3,5                        | 44      | 3,4,6                          |
| 3       | 1,2                            | 24      | 4,5                            | 45      | 1,3,4,6                        |
| 4       | 3                              | 25      | 1,4,5                          | 46      | 2,3,4,6                        |
| 5       | 1,3                            | 26      | 2,4,5                          | 47      | 1,2,3,4,6                      |
| 6       | 2,3                            | 27      | 1,2,4,5                        | 48      | 5,6                            |
| 7       | 1,2,3                          | 28      | 3,4,5                          | 49      | 1,5,6                          |
| 8       | 4                              | 29      | 1,3,4,5                        | 50      | 2,5,6                          |
| 9       | 1,4                            | 30      | 2,3,4,5                        | 51      | 1,2,5,6                        |
| 10      | 2,4                            | 31      | 1,2,3,4,5                      | 52      | 3,5,6                          |
| 11      | 1,2,4                          | 32      | 6                              | 53      | 1,3,5,6                        |
| 12      | 3,4                            | 33      | 1,6                            | 54      | 2,3,5,6                        |
| 13      | 1,3,4                          | 34      | 2,6                            | 55      | 1,2,3,5,6                      |
| 14      | 2,3,4                          | 35      | 1,2,6                          | 56      | 4,5,6                          |
| 15      | 1,2,3,4                        | 36      | 3,6                            | 57      | 1,4,5,6                        |
| 16      | 5                              | 37      | 1,3,6                          | 58      | 2,4,5,6                        |
| 17      | 1,5                            | 38      | 2,3,6                          | 59      | 1,2,4,5,6                      |
| 18      | 2,5                            | 39      | 1,2,3,6                        | 60      | 3,4,5,6                        |
| 19      | 1,2,5                          | 40      | 4,6                            |         |                                |
| 20      | 3,5                            | 41      | 1,4,6                          |         |                                |

### **Funktionslogik Jumper**

| Nr. Jumper | Funktion  | Geöffnet                                      | Geschlossen                             | Standard |
|------------|---|---|---|----------|
| JP1        | <ul> <li>Entschichten bei Heizen oder Kühlen</li> <li>Einschalten des Ventilators mit kleinster Geschwindigkeit beim erreichten Sollwert</li> <li>Ton = 1 Minute</li> <li>Toff = 5 Minuten</li> </ul> | Aktiv   | Nicht aktiv                             | Gesperrt |
| JP2        | RS485-1 Abschlussplatine in einem Kommunikationsbussystem   | Widerstand von 120 Ohm<br>nicht eingeschaltet | Widerstand von 120 Ohm<br>eingeschaltet | Geöffnet |
| JP3        | RS485-2 Abschlussplatine<br>in einem Kommunikations-<br>bussystem   | Widerstand von 120 Ohm<br>nicht eingeschaltet | Widerstand von 120 Ohm<br>eingeschaltet | Geöffnet |



### **LED Anzeige (Normaler Betrieb)**

| LED Anzeige   | Bedeutung                                     | Gerätestatus                                  |
|---|---|---|
| LED ist ausgeschaltet.  | Gerät ist ausgeschaltet oder im Lüfter-Modus. | Gerät ist ausgeschaltet oder im Lüfter-Modus. |
| LED feststehendes blaues Licht                                | Kühlmodus                                     | Betriebsart                                   |
| LED feststehendes rotes Licht                                 | Heizmodus                                     | Betriebsart                                   |
| LED blaues, blinkendes Licht 1 Sekunde EIN – 1<br>Sekunde AUS | Fensterkontakt geöffnet.                      | Gerät ist ausgeschaltet.                      |
|   | Temperaturauslesung des Wasser im Gang        |   |
| LED blinkt Rot/ Blau  | Temperatur > 18°C Kühlmodus                   | Standby-Modus                                 |
|   | Temperatur < 32°C Heizmodus                   |   |

### **LED Anzeige (Alarmstatus)**

| LED Anzeige (rot)             | Bedeutung  | Gerätestatus                  |
|-------------------------------|--|-------------------------------|
| 2x blinken und eine Pause     | Eingang Alarmschalter geöffnet                             | Alarm Kondenswasserpegel      |
| 3x blinken und eine Pause     | Eingang EC-Störung geöffnet                                | Gesperrt in Alarm             |
| 4x blinken und eine Pause     | RT3 = 75°C   | Alarm Wasserhöchsttemperatur  |
| 4x billikeli uliu elile rause | RT3 = 4°C  | Alarm Wassermindesttemperatur |
| 5x blinken und eine Pause     | Sonde RT1 ist nicht angeschlossen oder in Kurz-<br>schluss | Gesperrt in Alarm             |
| 6x blinken und eine Pause     | Sonde RT2 ist nicht angeschlossen oder in Kurzschluss      | Gesperrt in Alarm             |
| 7x blinken und eine Pause     | Sonde RT3 ist nicht angeschlossen oder in Kurz-<br>schluss | Gesperrt in Alarm             |

### Fühler

Geräte in der Regelungsversion IR Fernbedienung verfügen standardmäßig über 3 Fühler:

- > T1 Luftansaugfühler: Misst die Temperatur am Luftansaug und dient zur Ermittlung der Luftansaug- bzw. Raumtempera-
- > T2 Wassertemperatur-/ Change-Over-Fühler: Ermittelt die Medientemperatur zur Umschaltung zwischen Kühl- und Heizbetrieb.
- > T3 Wärmetauschersensor: Ermittelt die Temperatur des Wärmetauschers. Stoppt oder startet den Ventilator, wenn die Wärmetauschertemperatur im richtigen Bereich liegt.

# Informationen zur Kabelverlegung:

Die folgenden Angaben zu den Leitungstypen und der Leitungsverlegung sind unter Berücksichtigung der VDE 0100 einzuhalten.

Die Installation, der Betrieb und die Wartung dieser Geräte muss den länderspezifisch geltenden Gesetzen, Normen, Vorschriften und Richtlinien entsprechen.

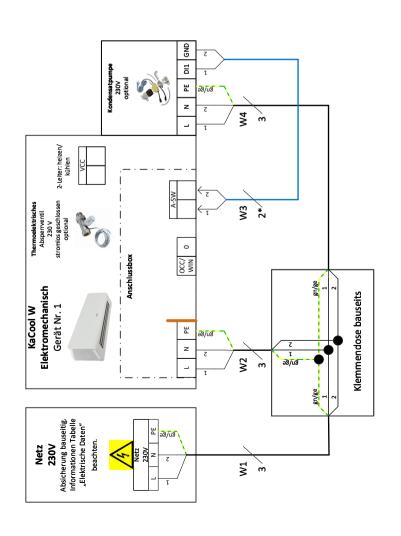
Ohne \*: NYM-J. Die notwendige Aderanzahl inkl. Schutzleiter ist an der Leitung angegeben. Querschnitte sind nicht angegeben, da die Leitungslänge in die Berechnung des Querschnittes einfließt.

- ): Abgeschirmte Leitung, J-Y(ST)Y 0,8mm. Getrennt von Starkstromleitungen verlegen.
- Abgeschirmte, paarig verseilte Leitung z.B. UNITRONIC® BUS LD 2x2x0,22, UNITRONIC® BUS LD 3x2x0,22. Getrennt von Starkstromleitungen verlegen.
- Bei Verwendung anderer Leitungstypen müssen diese mindestens gleichwertig sein.
- Die Anschlussklemmen am Gerät sind für einen maximalen Aderquerschnitt von 2,5 mm², der Netzstecker für max. 4,0 mm² geeignet.
- Bei Verwendung von Fehlerstrom-Schutzschaltern müssen diese mindestens mischfrequenzsensitiv (Typ F) sein. Zur Auslegung des Bemessungsfehlerstromes müssen die Vorgaben aus der DIN VDE 0100 Teil 400 und 500 beachtet werden.
- Zur Auslegung der bauseitigen Netzversorgung und Absicherung (C16A, max. 10 Geräte) müssen die elektrischen Daten der nachfolgend aufgeführten Tabelle beachtet werden.
- Leitungen für Daten- bzw. Bus-Signale sind mit einseitig angeschlossenem Schirm dargestellt. Leitungen für analoge Signale sind mit nicht angeschlossenem Schirm dargestellt. Aufgrund baulicher werden können, kann ein davon abweichender Anschluss des Schirms (beidseitig angeschlossen oder nicht angeschlossenen) erforderlich sein. Dies ist bauseits zu prüfen und ggf. abweichend von bzw. örtlicher Gegebenheiten und je nach Art und Höhe der Störungseinflüsse, die u.a. durch magnetische und/oder elektrische Felder in hohen und/oder niedrigen Frequenzbereichen verursacht den Angaben in der Dokumentation auszuführen!

## Elektromechanisch:

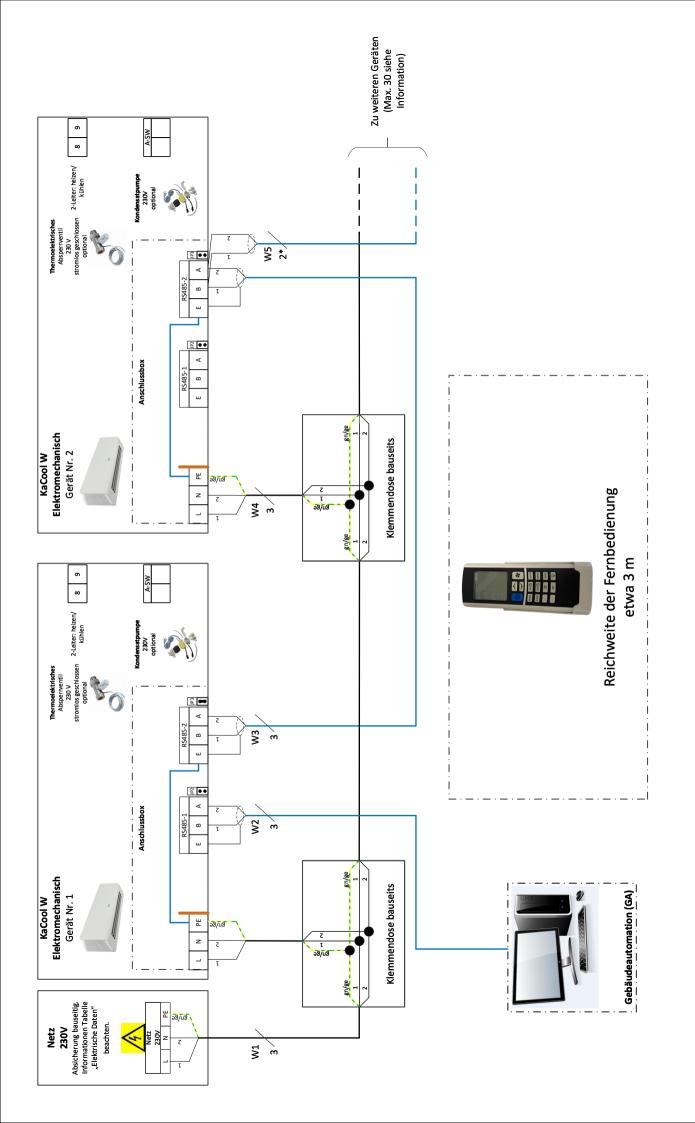
- Leitungslänge zwischen Drehzahlsteller und dem letzten Gerät: maximal 100 m, ab 20 m Schirm einseitig auflegen.
- Leitungslänge zwischen Raumthermostat und Temperaturfühler oder Schaltkontakt: maximal 50 m.
- Leitungslänge zwischen Drehzahlsteller und Temperaturfühler oder Schaltkontakt: maximal 100 m.

| <          |       |         | Genau mein Klima.        |
|------------|-------|---------|--------------------------|
| Blatt-Nr.: | (     | 2 von 2 |                          |
|            | All & |         |                          |
|            |       |         |                          |
|            |       |         | Erstelldatum: 19.09.2024 |
|            |       |         |                          |





| KAMPMAN<br>Genau mein Klima. |                              |                      |           |  |
|------------------------------|------------------------------|----------------------|-----------|--|
| Blatt-Nr.:                   | (                            | S von                |           |  |
|                              | KaCool W, elektromechanisch, | Infrarot Einzelgerät |           |  |
|                              |                              |                      |           |  |
|                              |                              | 1000 00 01 ······+   | idaturii. |  |
|                              |                              |                      |           |  |



### 7.4 KaControl (\*C1)

### 7.4.1 Montage KaController

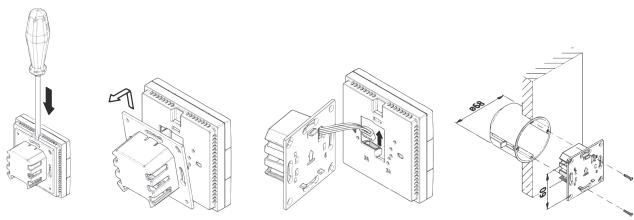
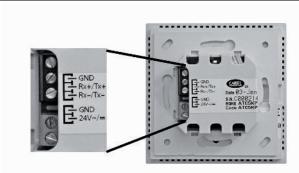


Abb. 11: Montage Unterputzdose



### **Elektroanschluss**

- ▶ KaController an das nächstgelegene KaControl-Gerät gemäß Verlegeplan anschließen. Die maximale Bus-Länge zwischen KaController und KaControl-Führungsgerät beträgt 30 m.
- Durch den Anschluss eines KaControllers wird das jeweilige KaControl-Gerät automatisch Führungsgerät im Regelkreis.

Abb. 12: Anschlussklemmen KaController

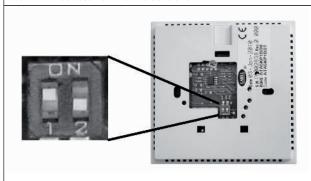


Abb. 13: DIP-Schalter-Einstellung KaController

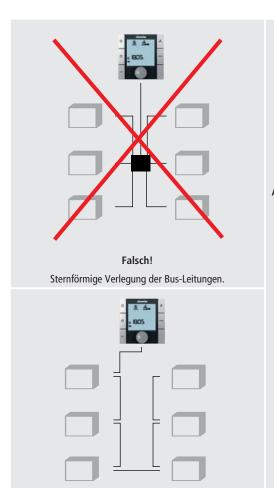
### DIP-Schalter-Einstellung

Die DIP-Schalter auf der Rückseite des KaControllers müssen gemäß Abbildung eingestellt werden:

- DIP-Schalter 1: ON
- DIP-Schalter 2: OFF

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### 7.4.2 Anschluss (\*C1)



### Allgemeine Hinweise

- ▶ Alle Kleinspannungsleitungen auf kürzestem Wege verlegen.
- ▶ Eine räumliche Trennung von Kleinspannungs- und Starkstromleitung, z.B. durch metallische Trennstege auf Kabelbühnen, gewährleisten.
- ▶ Als Kleinspannungs- und Bus-Leitungen ausschließlich abgeschirmte Leitungen verwenden.
- > Alle Bus-Leitungen müssen linienförmig verlegt werden. Eine sternförmige Verdrahtung ist nicht zulässig!
- Der KaController wird über eine Bus-Verbindung an die jeweilige Steuerplatine des Gerätes angeschlossen.

Tab. 8: Verlegung der Bus-Leitungen



### **HINWEIS!**

Richtig! Linienförmige Verlegung der Bus-Leitungen.

> Als Bus-Leitungen sind abgeschirmte, paarig verseilte Leitungen zu verwenden, UNITRONIC® BUS LD 2x2x0,22, mindestens gleichwertig oder höher.



Bei der Verlegung der Bus-Leitungen ist die Bildung von Sternpunkten, z.B. in Abzweigdosen, zu vermeiden. Die Leitungen sind an den Geräten durchzuschleifen!



Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### Schaltungsbeschreibung KaCool W (\*C1)

- ▶ Alle KaCool W benötigen eine Spannungsversorgung von 230 V/ 50 Hz.
- Werkseitig montierte Aktoren sind auf Klemme verdrahtet.
- ▶ Die eingesetzten EC-Ventilatoren werden in der Drehzahl über ein 0-10 V DC-Signal von der KaControl Regelung angesteuert.
- > Die interne Motorelektronik erfasst eine eventuell auftretende Motorstörung und schaltet den Ventilator selbstständig
- Mit der KaControl Regelung können der EC-Ventilator und der Ventilstellantrieb entweder über ein 0 10 V DC-Signal oder über den KaController gesteuert werden.

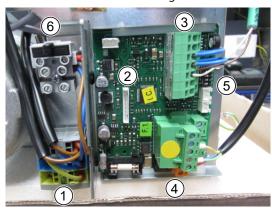


Abb. 14: Klemmenbelegung (\*C1)

| 1 | Spannungsversorgung 230 V                 | 2 | Steckplatz Schnittstellenkarte     |
|---|---|---|------------------------------------|
| 3 | Anschluss KaController und Steuerkontakte | 4 | Ventilator und Ventilstellantriebe |
| 5 | DIP-Schalter                              | 6 | Optional Kondensatpumpe            |

# Informationen zur Kabelverlegung:

Die folgenden Angaben zu den Leitungstypen und der Leitungsverlegung sind unter Berücksichtigung der VDE 0100 einzuhalten.

Die Installation, der Betrieb und die Wartung dieser Geräte muss den länderspezifisch geltenden Gesetzen, Normen, Vorschriften und Richtlinien entsprechen.

Ohne \*: NYM-J. Die notwendige Aderanzahl inkl. Schutzleiter ist an der Leitung angegeben. Querschnitte sind nicht angegeben, da die Leitungslänge in die Berechnung des Querschnittes einfließt.

- ): Abgeschirmte Leitung, J-Y(ST)Y 0,8mm. Getrennt von Starkstromleitungen verlegen
- Abgeschirmte, paarig verseilte Leitung z.B. UNITRONIC® BUS LD 2x2x0,22, UNITRONIC® BUS LD 3x2x0,22. Getrennt von Starkstromleitungen verlegen.
- Bei Verwendung anderer Leitungstypen müssen diese mindestens gleichwertig sein.
- Die Anschlussklemmen am Gerät sind für einen maximalen Aderquerschnitt von 2,5 mm², der Netzstecker für max. 4,0 mm² geeignet.
- Bei Verwendung von Fehlerstrom-Schutzschaltern müssen diese mindestens mischfrequenzsensitiv (Typ F) sein. Zur Auslegung des Bemessungsfehlerstromes müssen die Vorgaben aus der DIN VDE 0100 Teil 400 und 500 beachtet werden
- Zur Auslegung der bauseitigen Netzversorgung und Absicherung (C16A, max. 10 Geräte) müssen die elektrischen Daten der nachfolgend aufgeführten Tabelle beachtet werden.
- Leitungen für Daten- bzw. Bus-Signale sind mit einseitig angeschlossenem Schirm dargestellt. Leitungen für analoge Signale sind mit nicht angeschlossenem Schirm dargestellt. Aufgrund baulicher werden können, kann ein davon abweichender Anschluss des Schirms (beidseitig angeschlossen oder nicht angeschlossenen) erforderlich sein. Dies ist bauseits zu prüfen und ggf. abweichend von bzw. örtlicher Gegebenheiten und je nach Art und Höhe der Störungseinflüsse, die u.a. durch magnetische und/oder elektrische Felder in hohen und/oder niedrigen Frequenzbereichen verursacht den Angaben in der Dokumentation auszuführen!

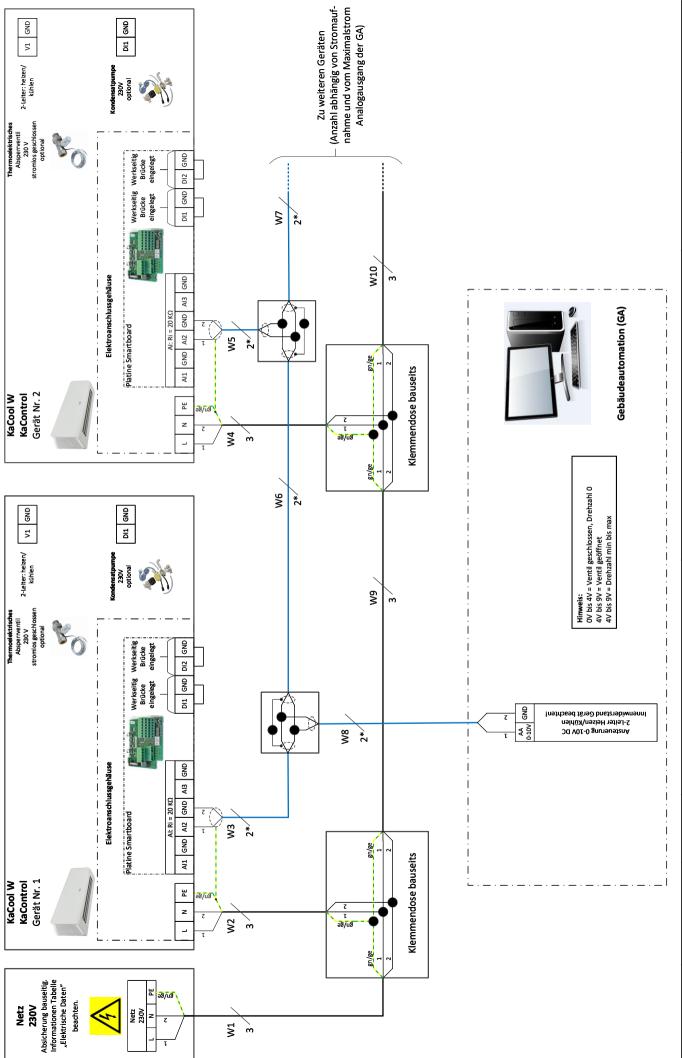
### Elektromechanisch:

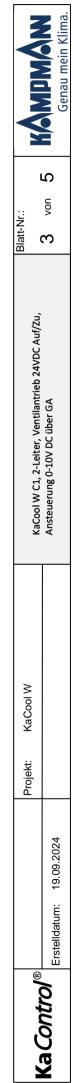
- Leitungslänge zwischen Drehzahlsteller und dem letzten Gerät: maximal 100 m, ab 20 m Schirm einseitig auflegen.
- Leitungslänge zwischen Raumthermostat und Temperaturfühler oder Schaltkontakt: maximal 50 m.
- Leitungslänge zwischen Drehzahlsteller und Temperaturfühler oder Schaltkontakt: maximal 100 m.

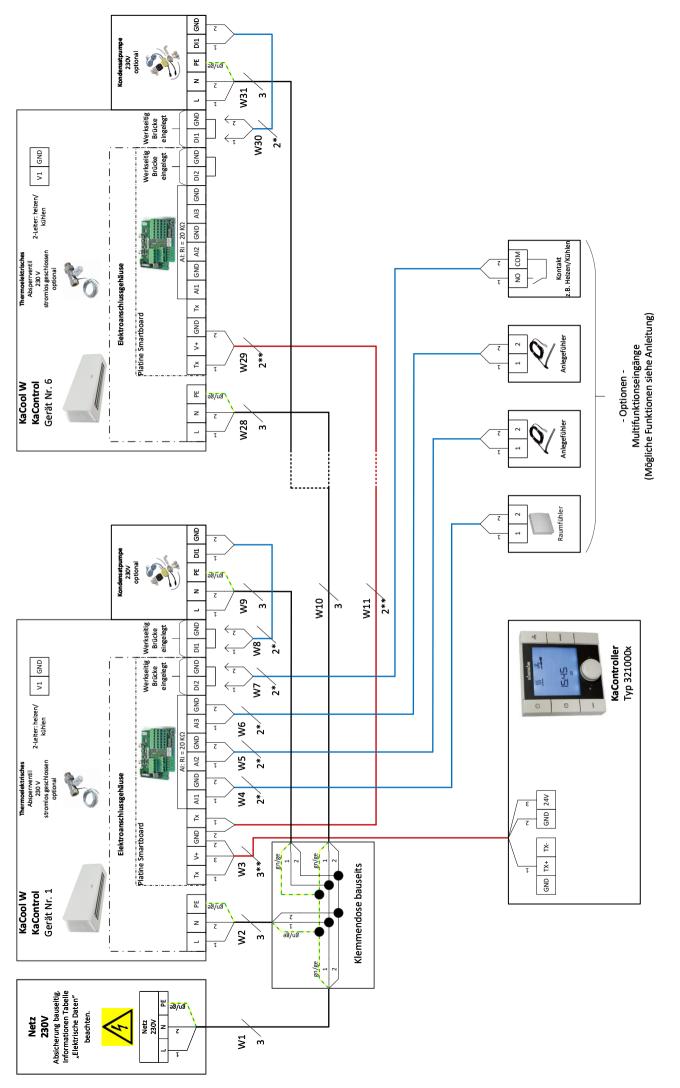
### KaControl:

- Leitungslänge Temperaturfühler oder Schaltkontakt: maximal 30m (maximal 100m bei minimalem Aderquerschnitt von 1,0 mm²).
- Leitungslänge BUS-Leitung Raumbediengerät KaController zum Gerät 1: maximal 30 m.
- Maximale Anzahl Geräte parallel: 6 Stück. Mit je Gerät notwendiger CANbus-Karte Typ 3260301 (siehe Zubehör) maximal 30 Stück.
- Leitungslänge BUS-Leitung von Gerät 1 bis zum Gerät 6 maximal 30 m. Mit je Gerät notwendiger CANbus-Karte Typ 3260301 (siehe Zubehör) maximal 500 m.

| Y                     | in Klima                 |
|-----------------------|--------------------------|
| MANUAL AND            | Genau mein Klima         |
| <b>/</b> "            |                          |
| ĺ                     | 2                        |
| :t-Nr.:               | von                      |
| Blat                  | <u></u>                  |
| 3 - 1 - 2 - 2 - 1 - V | Augemeine informationen  |
| Projekt: KaCool W     |                          |
| ш.                    | Erstelldatum: 19.09.2024 |
| Ka Control®           |                          |







Genau mein Klima. 2 Von Blatt-Nr.: 4 KaCool W C1, 2-Leiter, Ventilantrieb 24VDC Auf/Zu, mit KaController Typ 321000x KaCool W Projekt: 19.09.2024 Erstelldatum: Ka Control®

### 8 Prüfungen vor Erstinbetriebnahme

Im Zuge der Erstinbetriebnahme muss sichergestellt sein, dass alle notwendigen Voraussetzungen erfüllt sind, damit das Gerät sicher und bestimmungsgemäß funktionieren kann.

### Bauliche Prüfungen

- Sicheren Gerätestand bzw. Befestigung prüfen.
- Waagerechte Aufstellung/ Aufhängung des Gerätes prüfen.
- Vollständigkeit und ordnungsgemäßen Sitz (Verschmutzungsseite) aller Filter prüfen.
- Prüfen, ob alle Bauteile ordnungsgemäß montiert sind.
- Prüfen, ob alle Verunreinigungen, wie Verpackungsreste oder Bauschmutz, beseitigt sind.

### Elektrische Prüfungen

- ▶ Prüfen, ob alle Leitungen vorschriftsmäßig verlegt sind.
- Prüfen, ob alle Leitungen den nötigen Querschnitt haben.
- ▶ Prüfen, ob alle Adern gemäß den Elektroanschlussplänen aufgelegt sind.
- ▶ Prüfen, ob der Schutzleiter durchgehend aufgelegt und verdrahtet ist.
- Prüfen, ob die Störmeldekontakte der EC-Ventilatoren richtig angeschlossen sind (bei mehreren Geräten, Öffnerkontakte in Reihe).
- Alle externen Elektroverbindungen und Klemmenanschlüsse auf festen Sitz prüfen, bei Bedarf nachziehen.

### Wasserseitige Prüfungen

- ▶ Prüfen, ob alle Zu- und Ablaufleitungen ordnungsgemäß ausgeführt sind.
- Rohrleitungen und Gerät mit Wasser füllen und entlüften.
- Prüfen, ob alle Entlüftungsschrauben geschlossen sind.
- Dichtigkeit prüfen (Abdrücken und Sichtprüfung).
- > Prüfen, ob eine Durchspülreinigung der wasserführenden Teile durchgeführt worden ist.
- Prüfen, ob eventuell bauseitige Absperrventile geöffnet sind.
- Prüfen, ob ein eventuell elektrisch angesteuertes Absperrventil korrekt angeschlossen ist.
- Prüfen, ob alle Ventile und Stellantriebe fehlerfrei arbeiten (zulässige Einbaulage beachten).

### Luftseitige Prüfungen

- Prüfen, ob für Luftansaug und Luftauslass eine freie Strömung gegeben ist.
- Prüfen, ob Luftansaugfilter montiert und frei von Schmutz ist.

### Kondensatwasseranschluss

- ▶ Prüfen, ob die Kondensatwanne frei von Bauschmutz ist.
- ▶ Kondensatabfuhr und Verarbeitung der Alarmmeldung bei Kondensatpumpe prüfen.
- ▶ Prüfen, ob das Kühlventil bei Alarmmeldung abschaltet.
- Prüfen, ob das Gerät leckagefrei an den bauseitigen Kondensatanschluss angeschlossen ist.
- Prüfen, ob die Abflussleitungen gereinigt und mit ausreichendem Gefälle verlegt sind.
- Prüfen, ob vorhandene Kondensatpumpe mit elektrischer Spannung versorgt ist.

Nach Abschluss der Prüfungen kann die Erstinbetriebnahme gemäß Kapitel 9 "Bedienung" [▶ 49] erfolgen.





### 9 Bedienung

### 9.1 Bedienung elektromechanische Regelung



Abb. 15: Raumthermostat Typ 196000148915/ 196000148918/ 196000148917

### Raumthermostat Typ 196000148915/ 196000148918/ 196000148917

Elektronischer Raumthermostat mit 3-Stufenschalter für 2-Leiter-Anwendungen als Aufputz-Wandmontage auf Unterputzdose in optisch dezentem Design. Ein Parallelbetrieb von maximal 2 Geräten ist möglich.

- ▶ Typ 148915 (nur Heizen)
- ► Typ 148918 (nur Kühlen)
- ▶ Typ 148917 (Umschalter Heizen/Kühlen)



Abb. 16: Raumthermostat Typ 196000148916

### Raumthermostat Typ 196000148916

- ► Elektronischer Raumthermostat mit 3-Stufenschalter für 2- und 4-Leiter-Anwendungen als Aufputz-Wandmontage auf Unterputzdose in optisch dezentem Design
- Anschlussmöglichkeit externer Raumfühler
- ▶ Steuereingang Umschaltung Heizen/Kühlen in 2-Leiter-Anwendungen
- Digitaleingang wahlweise einstellbar auf Umschaltung Komfort/ECO oder ON/OFF
- ▶ Parallelbetrieb von maximal 2 Geräten möglich

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung



Abb. 17: Raumthermostat Typ 30155

### Raumthermostat Typ 30155

- ▶ Elektronischer Raumthermostat mit 3-Stufen-Automatikfunktion für 2und 4-Leiter-Anwendungen als Aufputz-Wandmontage auf Unterputzdose in optisch dezentem Design
- einfache Bedienung über großen Drehknopf zur Temperatureinstellung mit mechanischer Bereichseinengung des Temperatursollwertes, Betriebsartenwahlschalter Standby, Ventilator manuell, Ventilatorautomatik, 3-Stufen-Schalter zur Vorwahl der Ventilatordrehzahl in Stellung "Ventilator manuell" des Betriebsartenwahlschalters
- Anschlussmöglichkeit externer Raumfühler
- Steuereingang Umschaltung Heizen/Kühlen in 2-Leiter-Anwendungen
- Digitaleingang wahlweise einstellbar auf Umschaltung Komfort/ECO oder ON/OFF



Abb. 18: Uhrenthermostat Typ 30256

### Uhrenthermostat 230 V, Typ 30256

- ▶ Elektronischer Uhrenthermostat für 2- und 4-Leiter-Anwendungen als Aufputz-Wandmontage auf Unterputzdose in optisch dezentem Design
- ▶ Bedienung über 4 Sensortastflächen
- ▶ Schaltuhr mit automatischer Umschaltung Sommer/Winterzeit
- Anschlussmöglichkeit externer Raumfühler
- ▶ Steuereingang Umschaltung Heizen/Kühlen in 2-Leiter-Anwendungen
- ▶ Digitaleingang wahlweise einstellbar auf Umschaltung Komfort/ECO oder ON/OFF
- ▶ Parallelbetrieb von maximal 2 Geräten möglich



Abb. 19: Uhrenthermostat Typ 30456

### Uhrenthermostat 24 V, Typ 30456

- ▶ Elektronischer Uhrenthermostat für 2- und 4-Leiter-Anwendungen als Aufputz-Wandmontage auf Unterputzdose in optisch dezentem Design
- ▶ Bedienung über 4 Sensortastflächen
- ▶ Schaltuhr mit automatischer Umschaltung Sommer/Winterzeit
- Anschlussmöglichkeit externer Raumfühler
- ▶ Steuereingang Umschaltung Heizen/Kühlen in 2-Leiter-Anwendungen
- Digitaleingang wahlweise einstellbar auf Umschaltung Komfort/ECO oder
- > Parallelbetrieb von maximal 5 Geräten möglich



Montage-, Installations- und Betriebsanleitung



### Klimaregler, weiß, Typ 196000148941

- für 2- und 4-Leiter Anwendungen als Aufputz-Wandmontage auf Unterputzdose in optisch ansprechendem Design mit 2,5" LCD-Display und hochwertiger Glasoberfläche mit kapazitive Tasten
- ▶ LED-Hintergrundbeleuchtung automatisch schaltend
- ▶ Sprache parametrierbar deutsch oder englisch
- ▶ Zeitschaltprogramm mit 3 Zeitkanälen mit jeweils 4 Umschaltpunkten
- ► Anschlussmöglichkeit eines externen Raumfühlers
- → 3 Steuereingänge (Funktionen parametrierbar, z.B. Fensterkontakt, Präsenzmeldung, Umschaltung Heizen/Kühlen)

Abb. 20: Klimaregler Typ 196000148941



Abb. 21: Klimaregler Typ 196000148942

### Klimaregler, schwarz, Typ 196000148942

- ▶ für 2- und 4-Leiter Anwendungen als Aufputz-Wandmontage auf Unterputzdose in optisch ansprechendem Design mit 2,5" LCD-Display und hochwertiger Glasoberfläche mit kapazitive Tasten
- ► LED-Hintergrundbeleuchtung automatisch schaltend
- ▶ Sprache parametrierbar deutsch oder englisch
- ▶ Zeitschaltprogramm mit 3 Zeitkanälen mit jeweils 4 Umschaltpunkten
- ► Anschlussmöglichkeit eines externen Raumfühlers
- → 3 Steuereingänge (Funktionen parametrierbar, z.B. Fensterkontakt, Präsenzmeldung, Umschaltung Heizen/Kühlen)

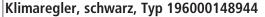
Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

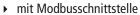


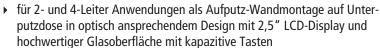
Abb. 22: Klimaregler Typ 196000148943

### Klimaregler, weiß, Typ 196000148943

- mit Modbus-Schnittstelle
- für 2- und 4-Leiter Anwendungen als Aufputz-Wandmontage auf Unterputzdose in optisch ansprechendem Design mit 2,5" LCD-Display und hochwertiger Glasoberfläche mit kapazitive Tasten
- ▶ LED-Hintergrundbeleuchtung automatisch schaltend
- > Sprache parametrierbar deutsch oder englisch
- ➤ Zeitschaltprogramm mit 3 Zeitkanälen mit jeweils 4 Umschaltpunkten
- ▶ Modbus-RTU-Schnittstelle als Slave-Gerät
- ► Anschlussmöglichkeit eines externen Raumfühlers
- > 2 Steuereingänge (Funktionen parametrierbar, z.B. Fensterkontakt, Präsenzmeldung, Umschaltung Heizen/Kühlen)







- ▶ LED-Hintergrundbeleuchtung automatisch schaltend
- Sprache parametrierbar deutsch oder englisch
- ▶ Zeitschaltprogramm mit 3 Zeitkanälen mit jeweils 4 Umschaltpunkten
- ▶ Modbus-RTU-Schnittstelle als Slave-Gerät
- ► Anschlussmöglichkeit eines externen Raumfühlers
- > 2 Steuereingänge (Funktionen parametrierbar, z.B. Fensterkontakt, Präsenzmeldung, Umschaltung Heizen/Kühlen)



Abb. 23: Klimaregler Typ 196000148944

### 9.2 **Bedienung KaController**

Nachfolgende Informationen beschränken sich auf die wesentlichsten Inhalte zur Bedienung des KaControllers und dem KaControl-System. Weiterführende Informationen sind separat im Benutzerhandbuch KaControl SmartBoard beschrieben.



### 9.2.1 Funktionstasten, Anzeigeelemente

Alle Menüs können über den Navigator angewählt und eingestellt werden.

Die LED-Hintergrundbeleuchtung wird 5 Sekunden nach der letzten Bedienung am KaController automatisch ausgeschaltet. Über eine Parametereinstellung kann die LED-Hintergrundbeleuchtung dauerhaft deaktiviert werden.



Abb. 24: KaController mit Funktionstasten, Typ 3210002

Abb. 26: KaController schwarz, Typ 3210006

| 1  | Display mit LED-Hintergrundbeleuchtung  | 2                              | ON/OFF-Taste (je nach Einstellung)  • EIN/AUS  • Ecobetrieb/ Tagbetrieb (Werkseinstellung)  |
|--|---|--------------------------------|---|
| 3  | TIMER-Taste   | 4                              | ESC-Taste   |
|  | <ul><li>Uhrzeit einstellen</li><li>Zeitschaltprogramme einstellen</li></ul>         |                                | zurück zur Standardansicht  |
| 5  | Navigator   | 6                              | Haussymbol  |
|  | <ul><li>Änderungen von Einstellungen</li><li>Aufrufen der Menüs</li></ul>           |                                | Externe Ventilation   |
| 7  | MODE-Taste  | 8                              | LÜFTER-Taste  |
|  | <ul> <li>Betriebsarten einstellen (deaktiviert bei 2-Leiter-Anwendungen)</li> </ul> |                                | ▶ Lüftersteuerung einstellen  |
| ①  | ·····································   | 321000<br>1. Disp 2. Nav → Änd | oller ohne Funktionstasten (Einknopfbedienung), Typ<br>1<br>olay mit LED-Hintergrundbeleuchtung<br>vigator<br>derungen von Einstellungen<br>rufen der Menüs |
| thursels the state of the state |   |                                | oller schwarz ohne Funktionstasten (Einknopfbedie-<br>yp 3210006  |
| 0-   | ° 5 10.   |                                | olay mit LED-Hintergrundbeleuchtung   |

Navigator

Aufrufen der Menüs

▶ Änderungen von Einstellungen

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

Die auf dem Display dargestellten Symbole sind abhängig von der Anwendung (2-Leiter, 4-Leiter, etc.) und den eingestellten Parametern.

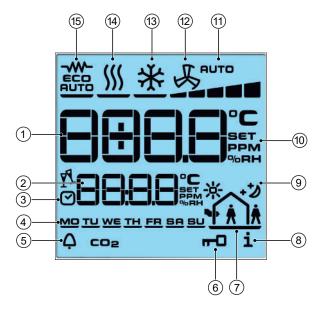


Abb. 27: Displayanzeige

| 1  | Anzeige Sollwert Raumtemperatur                     | 2  | Aktuelle Uhrzeit                 |
|----|---|----|----------------------------------|
| 3  | Zeitschaltprogramm aktiv                            | 4  | Wochentag                        |
| 5  | Alarm   | 6  | Angewählte Funktion ist gesperrt |
| 7  | Betriebsart "Externe Ventilation" ist gesperrt      | 8  | Filtermeldung                    |
| 9  | Ecobetrieb  | 10 | Sollwerteinstellung aktiv        |
| 11 | Vorgabe Lüfteransteuerung Auto-0-1-2-3-4-5          | 12 | Betriebsart Lüften               |
| 13 | Betriebsart Kühlen                                  | 14 | Betriebsart Heizen               |
| 15 | Betriebsart Automatische Umschaltung Heizen/ Kühlen |    |                                  |

### 10 Wartung

### 10.1 Sichern gegen Wiedereinschalten



### **GEFAHR!**

### Lebensgefahr durch unbefugtes oder unkontrolliertes Wiedereinschalten!

Unbefugtes oder unkontrolliertes Wiedereinschalten des Geräts kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen.

▶ Vor dem Wiedereinschalten sicherstellen, dass alle Sicherheitseinrichtungen montiert und funktionstüchtig sind und keine Gefahren für Personen bestehen.

Stets den im Folgenden beschriebenen Ablauf zum Sichern gegen Wiedereinschalten einhalten:

- 1. Spannungsfrei schalten.
- 2. Gegen Wiedereinschalten sichern.
- 3. Spannungsfreiheit feststellen.
- 4. Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken.



### WARNUNG!

### Verletzungsgefahr durch rotierende Teile!

Das Laufrad vom Ventilator kann schwerste Verletzungen verursachen.

▶ Vor allen Arbeiten an beweglichen Bauteilen des Ventilators Gerät ausschalten und gegen Wiedereinschalten sichern. Abwarten, bis alle Bauteile zum Stillstand gekommen sind.

### 10.2 Wartungsplan

In den nachstehenden Abschnitten sind die Wartungsarbeiten beschrieben, die für einen optimalen und störungsfreien Betrieb des Geräts erforderlich sind.

Sofern bei regelmäßigen Kontrollen eine erhöhte Abnutzung zu erkennen ist, die erforderlichen Wartungsintervalle entsprechend den tatsächlichen Verschleißerscheinungen verkürzen. Bei Fragen zu Wartungsarbeiten und –intervallen den Hersteller kontaktieren.

| Intervall                                  | Wartungsarbeit  |
|--|---|
| Bedarfsweise                               | Regelmäßige Sichtprüfungen und akustische Prüfungen auf Beschädigungen, Verschmutzungen und Funktion.     |
| Außenfilter (mit Kühlung): vierteljährlich |   |
| Außenluftfilter (nur Heizen): halbjährlich | Filter auf Verschmutzungen prüfen, reinigen und bedarfsweise Filter wechseln.                             |
| Sekundärluftfilter: jährlich               |   |
| Feuchte Kühlung: halb-<br>jährlich         | Gerätekomponenten (Wärmetauscher, Kondensatwanne, Kondensatpumpe, Kon-                                    |
| Trockene Kühlung: jähr-<br>lich            | densatablauf, Schwimmerschalter) prüfen und reinigen.   |
| halbjährlich                               | Wasserseitige Anschlüsse, Ventile und Verschraubungen auf Verschmutzungen, Dichtheit und Funktion prüfen. |
| jährlich                                   | Elektrische Anschlüsse überprüfen.  |
| jährlich                                   | Luftführende Bauteile/ Oberflächen reinigen.  |



Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### 10.3 Wartungsarbeiten

### Vor Wartungsarbeiten Designblende öffnen!

Vor den Wartungsarbeiten die Designblende, wie in "Gerät an Decke montieren" beschrieben, öffnen.

### 10.3.1 Filter wechseln



### **VORSICHT!**

### Verletzungsgefahr durch scharfe Gehäusebleche!

Die inneren Gehäusebleche besitzen zum Teil scharfe Kanten.

> Schutzhandschuhe tragen.



Ersatzfilter aus Schiene ziehen, reinigen bzw. bei Bedarf wechseln.

### 10.3.2 Kondensatwanne reinigen



► Kondensatwanne reinigen.

### 10.3.3 Kondensatpumpe reinigen

### Funktionsprüfung der Kondensatpumpe

Nach der Montage der gereinigten Kondensatpumpe die Kondensatwanne wieder einsetzen und mit Wasser befüllen, bis die Füllstandüberwachung etwas bis zur Hälfte in Wasser steht. Die Kondensatpumpe sollte bei korrekter Funktion jetzt in Betrieb gehen und das Wasser abfördern.



Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### 10.3.4 Gerät innen reinigen

Alle luftführenden Elemente (Geräteinnenflächen, Ausblaselemente, etc.) sind im Rahmen der Wartung auf Verunreinigungen oder Ablagerungen zu prüfen und ggf. mit handelsüblichen Mitteln zu beseitigen.

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### 11 Störungen

Im folgenden Kapitel sind mögliche Ursachen für Störungen und die Arbeiten zu ihrer Beseitigung beschrieben. Bei vermehrt auftretenden Störungen die Wartungsintervalle entsprechend der tatsächlichen Belastung verkürzen.

Bei Störungen, die durch die nachfolgenden Hinweise nicht zu beheben sind, den Hersteller kontaktieren.

### Verhalten bei Störungen

Grundsätzlich gilt:

- 1. Bei Störungen, die eine unmittelbare Gefahr für Personen oder Sachwerte darstellen, Gerät sofort ausschalten!
- 2. Störungsursache ermitteln!
- 3. Falls die Störungsbehebung Arbeiten im Gefahrenbereich erfordert, Gerät ausschalten und gegen Wiedereinschalten sichern. Verantwortlichen am Einsatzort über Störung sofort informieren.
- 4. Je nach Art der Störung diese von autorisiertem Fachpersonal beseitigen lassen oder selbst beheben.

Die Störungstabelle [▶ 58] gibt Aufschluss darüber, wer zur Behebung der Störung berechtigt ist.

### 11.1 Störungstabelle

| Störung                      | Mögliche Ursache  | Störungsbehebung  |
|------------------------------|---|---|
| Keine Funktion.              | Keine Stromzufuhr   | Spannung prüfen, Reparaturschalter einschalten.   |
| Keille Fullktion.            | Keine Stromzurum  | Sicherung tauschen.   |
| Wasseraustritt Systemwasser  | Defekt am Wärmetauscher.  | Wärmetauscher ggf. austauschen.   |
| wasseraustritt systemwasser  | Hydraulische Anbindung nicht ordnungsgemäß.   | Vor- und Rücklauf prüfen, ggf. nachziehen.  |
|                              | Abläufe der Kondensatwanne verstopft.   | Kondensatabläufe reinigen und auf ausreichendes Gefälle kontrollieren.  |
|                              | Kaltwasserleitung nicht richtig isoliert.   | Isolierung prüfen.  |
| Wasseraustritt Kondensat     | Kondensatablauf nicht ordnungsgemäß installiert.  | Funktion der Kondensatpumpe prüfen. Kondensatablauf prüfen, ggf. reinigen.  |
|                              | Luftführende Zubehörbauteile nicht richtig isoliert.  | Isolierung prüfen.  |
|                              | Ventilator ist nicht eingeschaltet.   | Ventilator über Regelung einschalten.   |
|                              | Luftleistung ist zu gering.   | Höhere Drehzahl einstellen.   |
|                              | Filter ist verschmutzt.   | Filter austauschen.   |
|                              | Kein Heiz- bzw. Kühlmedium.   | Heiz- bzw. Kühlanlage einschalten, Umwälzpumpe einschalten, Gerät/ Anlage entlüften.                              |
|                              | Ventile arbeiten nicht.   | Defekte Ventile austauschen.  |
| Gerät heizt bzw. kühlt nicht | Wasservolumenstrom zu gering.   | Pumpenleistung prüfen, Hydraulik prüfen.  |
| ausreichend (PWW/PKW)        | Sollwert-Temperatur am Regler zu niedrig bzw. zu hoch eingestellt.  | Temperatureinstellung am Regler anpassen.   |
|                              | Bediengerät mit integriertem Fühler, bzw. exter-<br>nem Fühler ist direkt der Sonneneinstrahlung aus-<br>gesetzt oder über eine Wärmequelle angeordnet. | Bediengerät mit integriertem Fühler bzw. externen Fühler an geeigneter Stelle platzieren.                         |
|                              | Luft kann nicht frei aus- bzw. einströmen.  | Hindernisse am Luftauslass/Lufteinlass entfernen.   |
|                              | Wärmetauscher verschmutzt.  | Wärmetauscher reinigen.   |
|                              | Luft im Wärmetauscher.  | Wärmetauscher entlüften.  |
|                              | Drehzahl zu hoch.   | Wenn möglich, niedrigere Drehzahl einstellen.   |
|                              | Luftansaug-/ Ausblasöffnung versperrt.  | Luftwege freimachen.  |
| Gerät zu laut                | Filter verschmutzt.   | Filter austauschen.   |
|                              | Unwucht der sich drehenden Teile  | Laufrad reinigen, ggf. austauschen. Darauf achten, dass bei<br>der Reinigung keine Wuchtklammern entfernt werden. |



Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

| Störung | Mögliche Ursache           | Störungsbehebung                             |
|---------|----------------------------|--|
|         | Ventilator verschmutzt.    | Ventilator von Verunreinigungen befreien.    |
|         | Wärmetauscher verschmutzt. | Wärmetauscher von Verunreinigungen befreien. |

### 11.2 Störungen KaControl

| Code | Alarme                             | Priorität |
|------|------------------------------------|-----------|
| A11  | Regelfühler defekt.                | 1         |
| A12  | Motorstörung.                      | 2         |
| A13  | Raumfrostschutz.                   | 3         |
| A14  | Kondensatalarm.                    | 4         |
| A15  | Genereller Alarm.                  | 5         |
| A16  | Fühler AI1, AI2 oder AI3 defekt.   | 6         |
| A17  | Gerätefrostschutz.                 | 7         |
| A18  | EEPROM Fehler.                     | 8         |
| A19  | Slave offline im CAN-Bus-Netzwerk. | 9         |

Tab. 9: Alarme KaControl Gerät

| Code | Alarme  |
|------|---|
| tAL1 | Temperatursensor im KaController defekt.          |
| tAL3 | Echtzeituhr im KaController defekt.               |
| tAL4 | EEPROM im KaController defekt.                    |
| Cn   | Kommunikationsstörung mit der externen Steuerung. |

Tab. 10: Alarme KaController



### **HINWEIS!**

### Hinweis!

Weiterführende Informationen zu Regelungseinstellungen sind separat im Benutzerhandbuch KaControl SmartBoard beschrieben.

### 11.3 Inbetriebnahme nach behobener Störung

Nach dem Beheben der Störung die folgenden Schritte zur Wiederinbetriebnahme durchführen:

- 1. Sicherstellen, dass alle Wartungsdeckel und –klappen verschlossen sind.
- 2. Gerät einschalten.
- 3. Ggf. Störung an der Steuerung quittieren.

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### **Parameterlisten KaControl** 12

### 12.1 Parameterliste

| Parameter | Funktion   | Standard | Min. | Max. | Einheit | KaCool W 11 |
|-----------|--|----------|------|------|---------|-------------|
| P000      | Software-Version   | 24       | 0    | 255  | -       | 24          |
| P001      | Basis-Sollwert für Sollwerteingabe ± 3K  | 22       | 8    | 32   | °C      | 22          |
| P002      | Ein- und Ausschalthysterese Ventile  | 3        | 0    | 255  | K/10    | 1           |
| P003      | Neutrale Zone im 4-Leiter-System (nur im Automatikbetrieb)                             | 3        | 0    | 255  | K/10    | 20          |
| P004      | Kühlen ohne Lüfterunterstützung (natürliche Konvektion)                                | 0        | 0    | 255  | K/10    | 0           |
| P005      | Heizen ohne Lüfterunterstützung (natürliche Konvektion)                                | 5        | 0    | 255  | K/10    | 0           |
| P006      | Hysterese Lüfter Ein/Aus (nur im Ventilationsbetrieb)                                  | 5        | 0    | 255  | K/10    | 5           |
| P007      | P-Band Heizen  | 20       | 0    | 100  | K/10    | 25          |
| P008      | P-Band Kühlen  | 20       | 0    | 100  | K/10    | 25          |
| P009      | Verschiebung zum Basis-Sollwert für die Sollwerteingabe ± 3K                           | 3        | 0    | 10   | K       | 3           |
| P010      | Anlegefühler: Grenzwerttemperatur zur Freigabe der Lüfterstufen 1 und 2 im Heizbetrieb | 26       | 0    | 255  | °C      | 26          |
| P011      | Anlegefühler: Grenzwerttemperatur zur Freigabe der Lüfterstufen 3 und 4 im Heizbetrieb | 28       | 0    | 255  | °C      | 28          |
| P012      | Anlegefühler: Grenzwerttemperatur zur Freigabe der Lüfterstufe 5 im Heizbetrieb        | 30       | 0    | 255  | °C      | 30          |
| P013      | Anlegefühler: Hysterese für Grenzwerttemperaturen P010, P011, P012, P014               | 10       | 0    | 255  | K/10    | 10          |
| P014      | Anlegefühler: Grenzwerttemperatur zur Freigabe der Lüfterstufen im Kühlbetrieb         | 18       | 0    | 255  | °C      | 18          |
| P015      | Funktion Eingang Al1   | 0        | 0    | 19   | -       | 0           |
| P016      | Funktion Eingang Al2   | 0        | 0    | 19   | -       | 0           |
| P017      | Funktion Eingang Al3   | 0        | 0    | 9    | -       | 0           |
| P018      | Temperaturanhebung Kühlsollwert im Eco-Betrieb   | 30       | 0    | 255  | K/10    | 30          |
| P019      | Temperaturabsenkung Heizsollwert im Eco-Betrieb  | 30       | 0    | 255  | K/10    | 30          |
| P020      | ADC Begrenzungskoeffizient   | 6        | 0    | 15   | -       | 6           |
| P021      | ADC Durchschnittskoeffizient   | 6        | 0    | 15   | -       | 6           |
| P022      | Aktivierung / Deaktivierung Sonnen-Symbol im Comfort<br>Mode                           | 0        | 0    | 1    | -       | 0           |
| P023      | Differenz für die Kompensation beim Kühlen   | 0        | -99  | 127  | K/10    | 0           |
| P024      | Koeffizient für die Kompensation beim Kühlen   | 0        | -20  | 20   | 1/10    | 0           |
| P025      | Differenz für die Kompensation beim Heizen   | 0        | -99  | 127  | K/10    | 0           |
| P026      | Koeffizient für die Kompensation beim Heizen   | 0        | -20  | 20   | 1/10    | 0           |
| P027      | Lüftereinstellung: maximale Laufzeit manuellen Lüfterbetrieb                           | 0        | 0    | 255  | min     | 0           |
| P028      | Spülfunktion: Lüfterstufe während der Spülfunktion                                     | 2        | 1    | 5    | -       | 2           |
| P029      | Aktivierung Lüfterdauerbetrieb   | 0        | 0    | 1    | -       | 0           |
| P030      | Temperatur Freigabe ventilieren  | 12       | 0    | 255  | °C      | 12          |
| P031      | Intervall ventilieren  | 27       | 0    | 255  | °C      | 27          |
| P032      | Spülfunktion: maximale Stillstandszeit des Lüfters                                     | 15       | 0    | 255  | min     | 15          |
| P033      | Spülfunktion: Zeitdauer der Spülfunktion   | 120      | 0    | 255  | S       | 120         |

Parameterschlüssel KaCool W , SAP-Nr.9001386 , Stand 10.07.2020



| Parameter | Funktion  | Standard | Min. | Max. | Einheit | KaCool W 11 |
|-----------|---|----------|------|------|---------|-------------|
| P034      | Spülfunktion: Aktivierung in den Betriebsarten  | 0        | 0    | 3    | -       | 3           |
| P035      | Zeit, die der Ventilator nach einer Betriebsartänderung auf<br>Stufe 1 läuft  | 0        | 0    | 255  | S       | 0           |
| P036      | Art der Sollwerteinstellung   | 0        | 0    | 1    | -       | 0           |
| P037      | Displayanzeige  | 1        | 0    | 7    | -       | 1           |
| P038      | Funktion am Bedienteil sperren/deaktivieren   | 72       | 0    | 255  | -       | 72          |
| P039      | Funktion digitaler Ausgang V2 (im 2-Leiter System)  | 0        | 0    | 3    | -       | 0           |
| P040      | Ventilansteuerung über Pulsweitenmodulation   | 0        | 0    | 1    | -       | 0           |
| P041      | Nachstellzeit Pl-Regler zur Ansteuerung des Lüfters in der<br>Lüfterautomatik   | 0        | 0    | 20   | min     | 0           |
| P042      | Lüftereinstellung: Sperren und Freigeben von Lüfterstufen   | 0        | 0    | 127  | -       | 2           |
| P043      | Funktion digitaler Eingang DI1  | 0        | 0    | 22   | -       | 12          |
| P044      | Funktion digitaler Eingang DI2  | 0        | 0    | 22   | -       | 0           |
| P045      | Schwellenspannung für Potentiometer, die das Gerät einschaltet  | 10       | 0    | 100  | kOhm    | 10          |
| P046      | Temperatureinstellung entspricht dem minimalen Widerstandswert=10 kOhm im Potentiometer                                       | 18       | 12   | 34   | °C      | 18          |
| P047      | Temperatureinstellung entspricht dem maximalen Widerstandswert= 100 kOhm im Potentiometer                                     | 24       | 13   | 35   | °C      | 24          |
| P048      | Schwellenspannung für Potentiometer fürs Angehen der<br>Ventilatoren  | 10       | 0    | 100  | kOhm    | 10          |
| P049      | Schwellenspannung für Potentiometer für die maximale<br>Drehzahl der Ventilatoren   | 90       | 0    | 100  | kOhm    | 90          |
| P050      | Lüftereinstellung: max. Lüfterdrehzahl  | 100      | 0    | 100  | %       | 100         |
| P051      | Lüftereinstellung: min. Lüfterdrehzahl  | 0        | 0    | 90   | %       | 15          |
| P052      | Lüftereinstellung: Freigabe Drehzahlbegrenzung  | 0        | 0    | 1    | -       | 1           |
| P053      | Ventilansteuerung über Pulsweitenmodulation Schaltzyklus<br>Ventil  | 15       | 10   | 30   | min     | 15          |
| P054      | Konfiguration Bussystem   | 0        | 0    | 2    | -       | 0           |
| P055      | Anzeige Heizen/Kühlen-Symbole: im Automatikbetrieb  | 0        | 0    | 1    | -       | 1           |
| P056      | Einstellung DI2 (Polarität) wenn DIP 4 = ON   | 1        | 0    | 1    | -       | 1           |
| P057      | Sollwerteinstellung auf den Wert von P01 zurücksetzen (nach Wechsel eines Betriebsprogramms)                                  | 0        | 0    | 1    | -       | 0           |
| P058      | Fühlerabgleich: Sensor Al1  | 0        | -99  | 127  | K/10    | 0           |
| P059      | Sollwert Zulufttemperatur im Heizmodus  | 35       | 0    | 50   | °C      | 35          |
| P060      | Sollwert Zulufttemperatur im Kühlmodus  | 18       | 0    | 50   | °C      | 18          |
| P061      | Fühlerabgleich: Sensor im KaController  | 0        | -99  | 127  | K/10    | 0           |
| P062      | Fühlerabgleich: Sensor Al2  | 0        | -99  | 127  | K/10    | 0           |
| P063      | Außentemperatur <p63 p122<="" td="" um="" ventilatorerhöhung=""><td>0</td><td>-99</td><td>127</td><td>°C</td><td>0</td></p63> | 0        | -99  | 127  | °C      | 0           |
| P064      | Fühlerabgleich: Sensor Al3  | 0        | -99  | 127  | K/10    | 0           |
| P065      | reserviert  | -        | -    | -    | -       | -           |
| P066      | Master/Slave-Zuteilung in CANBus  | 0        | 0    | 1    | -       | 0           |
| P067      | Serielle CANBus-Adresse   | 1        | 1    | 125  | -       | 1           |
| P068      | Logik der Hydronic-Algorithmen  | 0        | 0    | 7    | -       | 0           |
| P069      | Netzwerk Adresse  | 1        | 0    | 207  | -       | 1           |
| P070      | Abhängigkeit der Hydronic-Algorithmen (auf Slaves)  | 0        | 0    | 7    | -       | 0           |
| P071      | Serielle Adresse Slave 1  | 0        | 0    | 207  | -       | 0           |
| P072      | Serielle Adresse Slave 2  | 0        | 0    | 207  | -       | 0           |
| P073      | Serielle Adresse Slave 3  | 0        | 0    | 207  | -       | 0           |



| Parameter | Funktion   | Standard | Min. | Max. | Einheit | KaCool W 11 |
|-----------|--|----------|------|------|---------|-------------|
| P074      | Serielle Adresse Slave 4   | 0        | 0    | 207  | -       | 0           |
| P075      | Serielle Adresse Slave 5   | 0        | 0    | 207  | -       | 0           |
| P076      | Serielle Adresse Slave 6   | 0        | 0    | 207  | -       | 0           |
| P077      | Serielle Adresse Slave 7   | 0        | 0    | 207  | -       | 0           |
| P078      | Serielle Adresse Slave 8   | 0        | 0    | 207  | -       | 0           |
| P079      | Serielle Adresse Slave 9   | 0        | 0    | 207  | -       | 0           |
| P080      | Serielle Adresse Slave 10  | 0        | 0    | 207  | -       | 0           |
| P081      | Abhängigkeit der Hydronic-Algorithmen Slave 1                            | 0        | 0    | 7    | -       | 0           |
| P082      | Abhängigkeit der Hydronic-Algorithmen Slave 2                            | 0        | 0    | 7    | -       | 0           |
| P083      | Abhängigkeit der Hydronic-Algorithmen Slave 3                            | 0        | 0    | 7    | -       | 0           |
| P084      | Abhängigkeit der Hydronic-Algorithmen Slave 4                            | 0        | 0    | 7    | -       | 0           |
| P085      | Abhängigkeit der Hydronic-Algorithmen Slave 5                            | 0        | 0    | 7    | -       | 0           |
| P086      | Abhängigkeit der Hydronic-Algorithmen Slave 6                            | 0        | 0    | 7    | -       | 0           |
| P087      | Abhängigkeit der Hydronic-Algorithmen Slave 7                            | 0        | 0    | 7    | -       | 0           |
| P088      | Abhängigkeit der Hydronic-Algorithmen Slave 8                            | 0        | 0    | 7    | -       | 0           |
| P089      | Abhängigkeit der Hydronic-Algorithmen Slave 9                            | 0        | 0    | 7    | -       | 0           |
| P090      | Abhängigkeit der Hydronic-Algorithmen Slave 10                           | 0        | 0    | 7    | -       | 0           |
| P091      | Laden der Standardwerte (Default)  | 0        | 0    | 255  | -       | 0           |
| P092      | Passwortverwaltung   | 0        | 0    | 255  | -       | 0           |
| P093      | Art des Vorkomforts (Zimmerbelegung)                                     | 0        | 0    | 3    | -       | 0           |
| P094      | Timer für den Vorkomfort   | 60       | 1    | 255  | min     | 60          |
| P095      | Deaktivieren der DIP-Schalter Einstellungen                              | 0        | 0    | 1    | -       | 0           |
| P096      | Digitale Ausgänge kontinuierlich angesteuert                             | 0        | 0    | 1    | -       | 0           |
| P097      | Auslesen DIP-Schalter  | -        | 0    | 63   | -       | -           |
| P098      | Ansteuerung 010V: Einschaltgrenze Ventile                                | 30       | 0    | 100  | V/10    | 40          |
| P099      | Ansteuerung 010V: Einschaltgrenze Lüfterdrehzahl min.                    | 40       | 0    | 100  | V/10    | 40          |
| P100      | Ansteuerung 010V: Einschaltgrenze Lüfterdrehzahl max.                    | 90       | 0    | 100  | V/10    | 90          |
| P101      | Ventilansteuerung über Pulsweitenmodulation P-Band im<br>Heizbetrieb     | 15       | 0    | 100  | K/10    | 15          |
| P102      | Ventilansteuerung über Pulsweitenmodulation P-Band im<br>Kühlbetrieb     | 15       | 0    | 100  | K/10    | 15          |
| P103      | Ventilansteuerung über Pulsweitenmodulation Nachstell-<br>zeit PI-Regler | 0        | 0    | 20   | min     | 0           |
| P104      | Minimale ON-Zeit bei Ventilansteuerung PWM                               | 3        | 0    | 20   | min     | 3           |
| P105      | Kompensation: max. negativ delta-Sollwert                                | 50       | 0    | 150  | K/10    | 50          |
| P106      | Kompensation: max. positiver delta-Sollwert                              | 50       | 0    | 150  | K/10    | 50          |
| P107      | Zeitdauer Ventil geöffnet zur Überprüfung der Wassertemperatur           | 5        | 0    | 255  | min     | 5           |
| P108      | Zeitdauer Ventil geschlossen   | 240      | 35   | 255  | min     | 240         |
| P109      | Totzone-PI-Regelung für 3-Wege-Ventil                                    | 10       | 0    | 100  | K/10    | 10          |
| P110      | Hysterese zum Umschalten zwischen Heiz- / Lüfterbetrieb                  | 0        | 0    | 20   | °C      | 0           |
| P111      | Schwelle zum Umschalten zwischen Heiz- / Lüfterbetrieb                   | 0        | 0    | 50   | °C      | 0           |
| P112      | reserviert   | -        | -    | -    | -       | -           |
| P113      | reserviert   | -        | -    | -    | -       | -           |
| P114      | reserviert   | -        | -    | -    | -       | -           |
| P115      | reserviert   | -        | -    | -    | -       | -           |
| P116      | reserviert   | -        | -    | -    | -       | -           |



| Parameter | Funktion   | Standard | Min. | Max. | Einheit | KaCool W 11 |
|-----------|--|----------|------|------|---------|-------------|
| P117      | Sperren Funktionstasten am KaController                                      | 0        | 0    | 7    | -       | 0           |
| P118      | Einschaltverzögerungszeit  | 0        | 0    | 255  | sec     | 0           |
| P119      | Ausschaltverzögerungszeit  | 0        | 0    | 255  | sec     | 0           |
| P120      | reserviert   | -        | -    | -    | -       | -           |
| P121      | reserviert   | -        | -    | -    | -       | -           |
| P122      | relative Lüfterstufenerhöhung über Kontakt                                   | 2        | 0    | 5    | -       | 2           |
| P123      | Maximale Ventillaufzeit  | 150      | 0    | 255  | sec     | 150         |
| P124      | Minimale P + I Ausgangsvariation für Ventilbewegung (0 bis 10)               | 5        | 0    | 100  | %       | 5           |
| P125      | reserviert   | -        | -    | -    | -       | -           |
| P126      | Betriebswochen   | 0        | 0    | 255  | week    | 0           |
| P127      | Info Betriebswochen erreicht (Filtermeldung)                                 | 0        | 52   | 255  | week    | 0           |
| P128      | Betriebswochen Zähler zurücksetzen   | 0        | 0    | 1    | -       | 0           |
| P129      | Ventilator-Geschwindigkeitsbegrenzer-Aktivierung in bestimmten Betriebsarten | 0        | 0    | 1    | -       | 0           |
| P130      | absolute Lüfterstufenerhöhung über Kontakt                                   | 2        | 0    | 5    | -       | 2           |
| P131      | Externe Belüftung, Verzögerungszeit  | 0        | 0    | 255  | min     | 0           |
| P132      | Bedienebene, Master-Passwort   | 22       | 0    | 255  | -       | 22          |
| P133      | Hysterese für Außentemperatur zum Umschalten zwischen Modus Heizung / Lüfter | 0        | 0    | 255  | K/10    | 0           |
| P134      | Schwelle für Außentemperatur zum Umschalten zwischen Modus Heizung / Lüfter  | 0        | 0    | 50   | °C      | 0           |
| P135      | virtuellen Sensor aktivieren   | 0        | 0    | 1    | -       | 0           |
| P136      | externes Lüften aktivieren   | 0        | 0    | 2    | -       | 0           |

Tab. 11: Parameterschlüssel, Standard Revision 1.024 ab 10.07.2020

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### 12.2 Parameterliste KaController

| Para-<br>meter | Funktion   | Standard | Min. | Max. | Einheit | Bemerkung                       |
|----------------|--|----------|------|------|---------|---------------------------------|
| t001           | Serielle Adresse   | 1        | 0    | 207  | -       | Adresse im Mod-<br>bus-Netzwerk |
| t002           | Baudrate 0 = Baudrate 4800 1 = Baudrate 9600 2 = Baudrate 19200  | 2        | 0    | 2    | -       |                                 |
| t003           | Funktionsweise Hintergrundbeleuchtung  0 = langsames Einblenden, schnelles Ausblenden  1 = langsames Einblenden, langsames Ausblenden  2 = schnelles Einblenden, schnelles Ausblenden  | 0        | 0    | 2    | т       |                                 |
| t004           | Stärke Hintergrundbeleuchtung  | 4        | 0    | 5    | -       |                                 |
| t005           | Fühlerabgleich Sensor im KaController  | 0        | 60   | 60   | °C      |                                 |
| t006           | Kontrast LCD-Display   | 15       | 0    | 15   | -       |                                 |
| t007           | Einstellung BEEP  0 = BEEP EIN  1 = BEEP AUS   | 0        | 0    | 1    | -       |                                 |
| t008           | Passwort Parametermenü KaController  | 11       | 0    | 999  | -       |                                 |
| t009           | Minimal einstellbare Sollwerttemperatur  | 8        | 0    | 20   | °C      |                                 |
| t010           | Maximal einstellbare Sollwerttemperatur  | 35       | 10   | 40   | °C      |                                 |
| t011           | Schrittgröße Sollwerteinstellung  0 = automatische Einstellung in Abhängigkeit zur  Steuerplatine (parametrierbar, frei programmierbar)  1 = Schrittgröße 1°C (parametrierbare Platinen)  2 = Schrittgröße 0,5°C (frei programmierbare Platinen) | 0        | 0    | 2    |         |                                 |
| t012           | Einstellung Datum/Uhrzeit: Jahr  | 9        | 0    | 99   | -       |                                 |
| t013           | Einstellung Datum/Uhrzeit: Monat   | 1        | 1    | 12   | -       |                                 |
| t014           | Einstellung Datum/Uhrzeit: Tag im Monat  | 1        | 1    | 31   | -       |                                 |
| t015           | Einstellung Datum/Uhrzeit: Wochentag   | 1        | 1    | 7    | -       |                                 |
| t016           | Einstellung Datum/Uhrzeit: Stunde  | 0        | 0    | 23   | -       |                                 |
| t017           | Einstellung Datum/Uhrzeit: Minute  | 0        | 0    | 59   | -       |                                 |



Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### 13 **Entsorgung**

### **Batterien**

Das auf Batterien und Akkumulatoren aufgedruckte Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass diese am Lebensende nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Altbatterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, bei Recyclinghöfen oder im Handelsgeschäft unentgeltlich zurückzugeben.

Altbatterien können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder die Gesundheit schädigen können. Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten. Batterien, die Schadstoffe enthalten, sind durch entsprechende Zeichen und/oder durch chemische Symbole gekennzeichnet (Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei).

Maßnahmen zur Abfallvermeidung und zur Vermeidung von Vermüllung sind die konsequente Verwendung von wieder aufladbaren Akkumulatoren oder Batterien mit längerer Lebensdauer. Gebrauchte Batterien und Akkumulatoren aus den Geräten entfernen und beides getrennt entsorgen. Diese Trennung erleichtert das Recycling der verschiedenen Arten von Batterien und Akkumulatoren.



Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### 14 Zertifikate



### **EU-Konformitätserklärung**

EU Declaration of Conformity Déclaration de Conformité CE Deklaracja zgodności CE EU prohlášení o konformite

Wir (Name des Anbieters, Anschrift):

We (Supplier's Name, Address): Nous (Nom du Fournisseur, Adresse): My (Nazwa Dostawcy, adres): My (Jméno dodavatele, adresa): KAMPMANN вмвн & со. кв Friedrich-Ebert-Str. 128-130 49811 Lingen (Ems)

### erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:

declare under sole responsibility, that the product: déclarons sous notre seule responsabilité, que le produit: deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt: deklarujeme, vědomi si své odpovědnosti, že produkt:

Type, Modell, Artikel-Nr.: KaCool W

Type, Model, Articles No.: Type, Modèle, N° d'article: Typ, Model, Nr artykułu: Typ, Model, Číslo výrobku:

### auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der / den folgenden Norm(en) oder normativen Dokumenten übereinstimmt:

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s): auquel se réfère cette déclaration est conforme à la (aux) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s): do którego odnosi się niniejsza deklaracja, jest zgodny z następującymi normami lub innymi dokumentami normatywnymi:

na který se tato deklarace vztahuje, souhlasí s následující(mi) normou/normami nebo s normativními dokumenty:

DIN EN 1397 Wasserübertrager – Wasser-Luft-Ventilatorkonvektoren –

Prüfverfahren zur Leistungsfeststellung
EN 55014-1; -2 Elektromagnetische Verträglichkeit
EN 61000-3-2; -3-3 Elektromagnetische Verträglichkeit
EN 62233 Elektromagnetische Verträglichkeit

EN/IEC 63000 Beschränkung gefährlicher Stoffe in Elektrogeräten EN 60335-1; -2-40 Sicherheit elektr. Geräte für den Hausgebrauch und

ähnliche Zwecke

324\*\*\*

Registergericht: Osnabrück, HRB 211684 Geschäftsführer: Hendrik Kampmann



### Gemäß den Bestimmungen der Richtlinien:

Following the provisions of Directive: Conformément aux dispositions de Directive: Zgodnie z postanowieniami Dyrektywy: Odpovídající ustanovení směrnic:

2014/30/EU EMV-Richtlinie

2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie

2011/65/EU RoHS

Lingen (Ems), den 26.06.2023

Ort und Datum der Ausstellung

Place and Date of Issue Lieu et date d'établissement Miejsce i data wystawienia Misto a datum vystavení Frank Bolkenius

Name und Unterschrift des Befugten

Fronk Balt

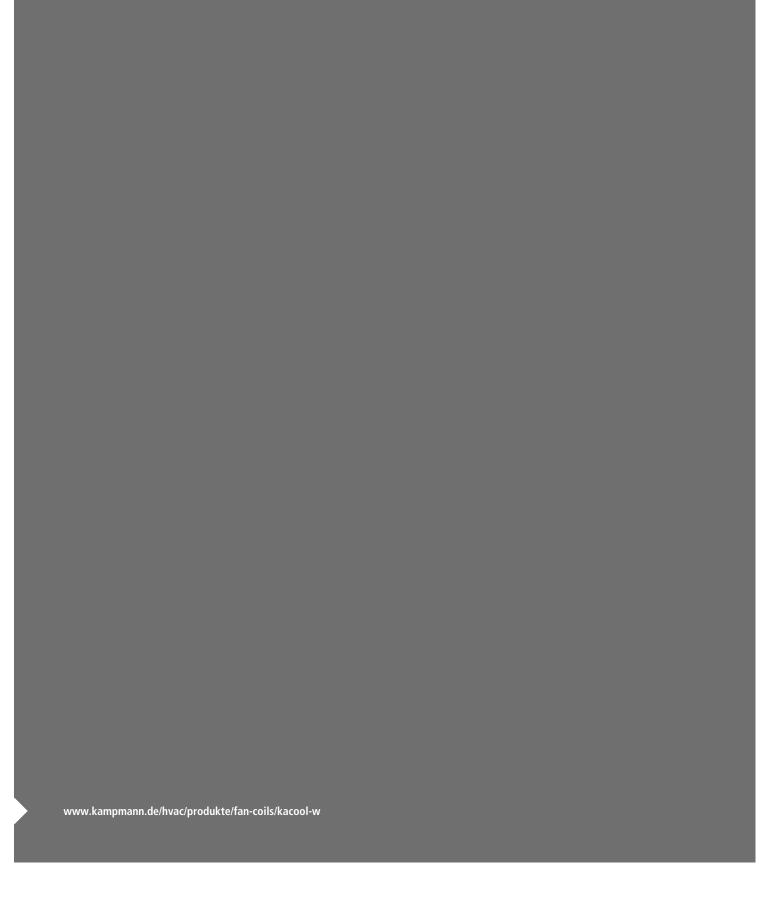
Name and Signature of authorized person Nom et signature de la personne autorisée Nazwisko i podpis osoby upoważnionej Jméno a podpis oprávněné osoby

Registergericht: Osnabrück, HRB 211684 Geschäftsführer: Hendrik Kampmann

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

### **Tabellenverzeichnis**

| Tab. 1  | Betriebsgrenzen   | 7  |
|---------|---|----|
| Tab. 2  | Betriebsspannung  | 7  |
| Tab. 3  | Wasserbeschaffenheit                                      | 7  |
| Tab. 4  | Ventilkitübersicht  | 19 |
| Tab. 5  | Maximale elektrische Anschlusswerte                       | 22 |
| Tab. 6  | Maximale elektrische Anschlusswerte                       |    |
| Tab. 7  | Funktionslogik "Configuration"-DIP-Schalter               | 35 |
| Tab. 8  | Verlegung der Bus-Leitungen                               | 42 |
| Tab. 9  | Alarme KaControl Gerät                                    | 59 |
| Tab. 10 | Alarme KaController                                       | 59 |
| Tab 11  | Parameterschlüssel, Standard Povision 1 024 ab 10 07 2020 | 60 |



| Land Kontakt |                                |  |
|--------------|--------------------------------|--|
| Deutschland  | Kampmann GmbH & Co. KG         |  |
|              | Friedrich-Ebert-Str. 128 - 130 |  |
|              | 49811 Lingen (Ems)             |  |
|              | T +49 591/ 7108-0              |  |
|              | F +49 591/ 7108-300            |  |
|              | E info@kampmann.de             |  |